

SOCIÉTÉ ANONYME
DES
HAUTS-FOURNEAUX ET FONDERIES
DE
BROUSSEVAL

MATÉRIEL POUR
CHAUFFAGE CENTRAL

SOVAL

NOVEMBRE 1927



SOCIÉTÉ ANONYME
DES
HAUTS-FOURNEAUX ET FONDERIES DE BROUSSEVAL

CAPITAL : 5.400.000 FRANCS

Adresses Télégraphiques :
SOVAL-PARIS-17
SOVAL-BROUSSEVAL

SIÈGE SOCIAL, DIRECTION, SERVICES TECHNIQUES ET ADMINISTRATIFS
à BROUSSEVAL (Haute-Marne)

TÉLÉPHONE

BUREAUX { Elysees 53-04
53-05
53-06
Inter Elysees 11
MAGASINS : Nord 02-84
USINES : Wassy 8 :

DIRECTION COMMERCIALE : 48, Rue La Boétie - PARIS (8^e)

MAGASINS : 4, Rue du Terrage (10^e)

(Entrée : 2, Rue Marqfoy)

Chèques postaux : PARIS N° 564-46

R. C. S¹-Dizier 200

Agences et Dépôts : LILLE, LYON, MARSEILLE, TOULOUSE, BORDEAUX,
NANTES, METZ, BELFORT, ALGER, BARCELONE, LA RÉUNION, ALEXANDRIE,
HAÏPHONG, SAÏGON

MATÉRIEL

POUR

CHAUFFAGE CENTRAL

N. 55/73

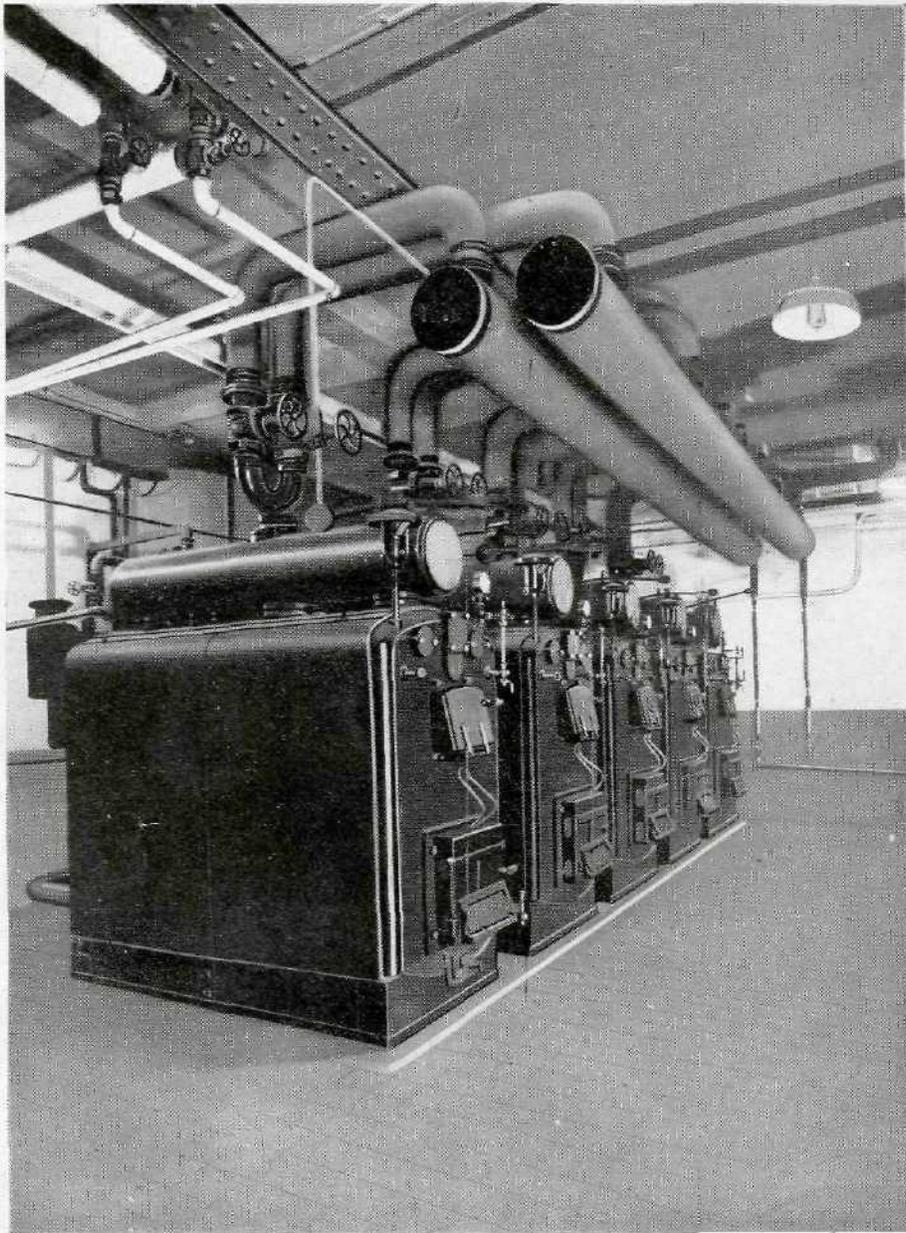
CE TARIF ANNULE TOUS LES PRÉCÉDENTS

TOUS DROITS DE REPRODUCTION RÉSERVÉS

Pey August
NOVEMBRE 1927



ULTIMHEAT
VIRTUAL MUSEUM



BATTERIE DE 5 CHAUDIÈRES P V 12

faisant partie d'une installation de 10 chaudières semblables
assurant le chauffage d'un grand hôtel parisien.

CONDITIONS GÉNÉRALES DE VENTE

En dehors des conditions générales de vente du *Syndicat Général des Fondateurs de France*, 10, rue de Lancry, à Paris, auxquelles nous prions nos clients de vouloir bien se reporter, nous appelons leur attention sur les conditions particulières ci-dessous :

1° *Les délais de livraison* indiqués ne sont donnés qu'à titre indicatif.

En principe, nous n'acceptons de pénalité pour retard de livraison qu'autant que le client s'engage, de son côté, à nous verser une prime équivalente en cas d'avance à la livraison.

2° Nos produits sont vendus pris et agréés *en nos Usines*, et voyagent aux risques et périls de l'acheteur, alors même que les prix sont établis franco.

3° A moins de conventions spéciales, les heures de travail, frais de déplacement de notre personnel, tant Ingénieurs qu'Ouvriers, engagés sur demande de nos clients, sont entièrement à leur charge.

Il est expressément convenu que nos clients prennent la responsabilité de tous accidents du travail et autres occasionnés directement ou indirectement par ces déplacements, à notre personnel, depuis son départ jusqu'à son retour à l'Usine.

4° Les effets reçus en paiement seront acceptés par nous sans aucune garantie ni responsabilité pour les effets irréguliers ou protestés, malgré la mention « **sans frais** », comme aussi sans responsabilité pour défaut de protêt ou de dénonciation de protêt dans les délais légaux.

Nos marchandises sont payables à BROUSSEVAL sans que nos traites, ou tout autre mode de règlement, n'opèrent novation dans le lieu de paiement. Aux factures ou relevés qui n'atteignent pas 50 fr. nous ajoutons 0 fr. 75 pour frais de recouvrement.

5° A moins de stipulation contraire, les modèles construits par nous, quand ils sont payés par nos clients, restent notre propriété et ne peuvent être utilisés que par nous-mêmes, et que pour les clients qui nous les ont payés.

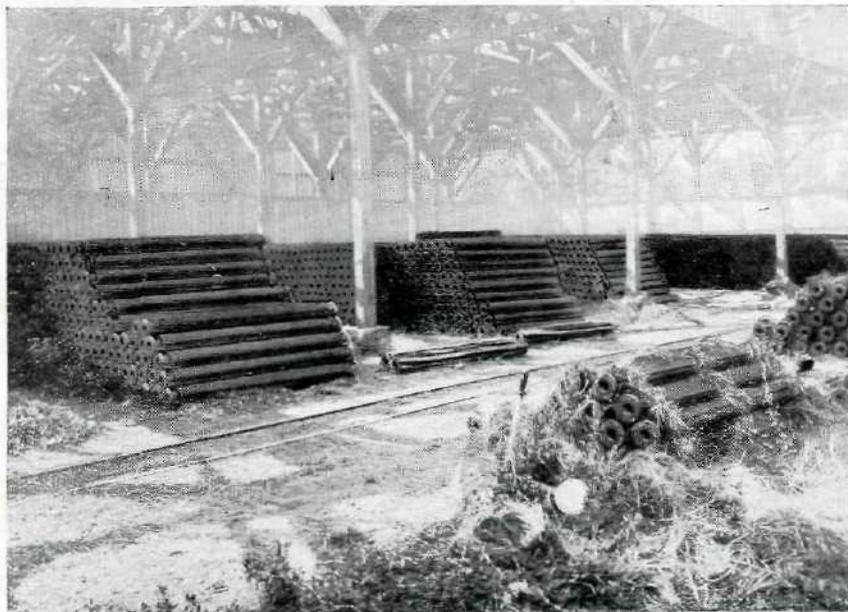
6° En cas de guerre, nous nous réservons le droit de résilier tous nos marchés, sans aucune indemnité.

7° En cas de contestation, les parties feront attribution de juridiction devant le Tribunal de Commerce de SAINT-DIZIER.

8° Il est expressément stipulé que toutes clauses exprimées en marge ou dans le corps des lettres ou des feuilles de commande de nos clients, et contraires aux clauses générales de vente et de paiement ci-dessus, ne peuvent être opposées, *si elles n'ont fait l'objet d'un accord préalable*.

SURFACES A AILETTES

TABLES CHAUDES



MAGASIN DE TUYAUX A AILETTES

EXPÉDITION ET EMBALLAGE DES TUYAUX A AILETTES

Nos tuyaux à ailettes expédiés par wagon complet sont garantis par un emballage en torons de paille qui n'est pas facturé.

Lorsque la commande ne comporte que quelques tuyaux, nous les expédions d'office emballés en corsets bois. Ces corsets sont facturés au prix de 5 fr. pièce et repris avec une dépréciation de 1 fr. 25, sous réserves qu'ils nous soient retournés franco et en bon état à nos USINES DE BROUSSEVAL, sur raccordement particulier.

Sur demande expresse des clients, nous pouvons remplacer dans les expéditions de détail l'emballage en corsets bois par un emballage en torons de paille, mais sous réserve d'acceptation de l'envoi par la gare expéditrice et d'application du TARIF GÉNÉRAL.



TUYAUX EN FONTE A AILETTES CIRCULAIRES

POUR CHAUFFAGE PAR LA VAPEUR OU PAR L'EAU CHAUDE

ÉPROUVÉS A FROID, A LA PRESSION HYDRAULIQUE DE 12 ATMOSPHÈRES



DIMENSIONS ET PRIX DES TUYAUX

Numéro des tuyaux	Diamètre intérieur des tuyaux	Longueur courante des tuyaux	Diamètre des ailettes	Ecartement des ailettes	Nombre des ailettes	BRIDES			PRIX				
						Diamètre extérieur	Diamètre passant par l'axe des trous	Surface de chauffe d'un mètre de tuyau	du tuyau de 2 m. 50	du tuyau de 2 m.	du tuyau de 1 m. 50	du tuyau de 1 m.	Longueurs autres que celles ci-contre inférieures à 2 m. 50
	millim.	mètres	mètre	mètre		mètre	mètre	mèt. car.	francs	francs	francs	francs	francs
1	70	2,50	0,160	0,028	86			1,30	125.	90.	77.	52.	45. le m.
		2,00			68				»	»	»	»	
2	70	2,50	0,175	0,025	96	0,160	0,130	1,80	132.	105.	89.	60.	52.50
		2,00			75				»	»	»	»	
2 bis	70	2,00	0,175	0,020	93			2,10	119.	102.	67.50	59.50	
3	70	2,50	0,190	0,022	107			2,35	156.	127.	107.	76.	63.50
		2,00			84								
6	100	2,00	0,210	0,0225	82	0,190	0,154	2,50	160.	135.	86.	80.	

Avec plus-value de 12 fr. 60 par tuyau.

Les tuyaux à ailettes sont livrés avec leurs brides tournées et percées sur une portée saillante, prêts à poser. Leur assemblage se fait avec des boulons de 14 x 65.

S'ils sont demandés avec brides dressées sur toute la surface ou avec brides rainées pour recevoir un joint métallique ils sont facturés avec les plus-values nettes ci-après :

Brides tournées sur toute la surface	{	Tuyau de 0,070 de diamètre	..... par bride	4. »
		— de 0,100	.....	5. »
Brides rainées pour joints métalliques	{	Tuyau de 0,070 de diamètre	.....	3. »
		— de 0,100	.....	3.50

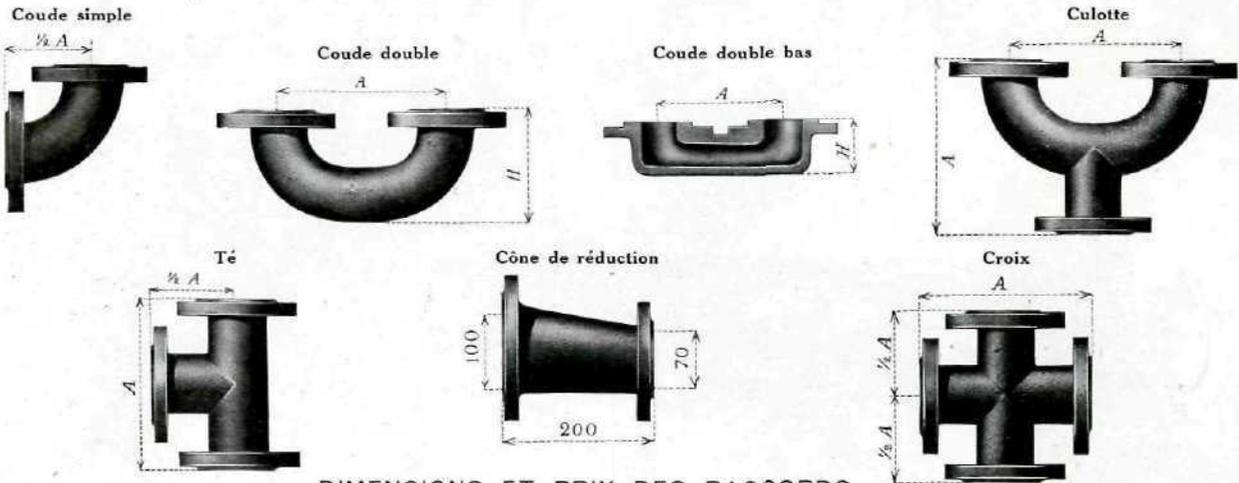
Si les tuyaux sont demandés goudronnés, les plus-values nettes sont les suivantes :

Tuyau de 0,070 de diamètre	..... par tuyau	2. »
— de 0,100	.....	2.50
Raccord	..... par raccord	0.75



RACCORDS

POUR MONTAGE DES TUYAUX A AILETTES



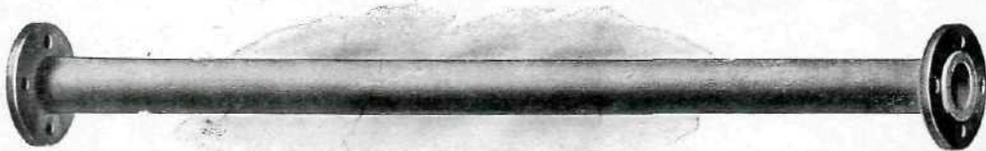
DIMENSIONS ET PRIX DES RACCORDS

Diamètre intérieur des raccords	Longueur A	PRIX A LA PIÈCE							Cône de réduction	
		Coude simple	Coude double		Coude double bas		Culotte	Té		Croix
millimètres	millimètres	francs	H millimèt.	francs	H millimèt.	francs	francs	francs	francs	francs
70	170		128	25. »	72	25. »				36. »
	180		133	25. »	72	25. »	42. »			
	200	23. »	143	25. »	72	25. »	42. »	35. »	45. »	
	230	23. »	158	28. »	72	30. »	42. »	35. »	45. »	
	250	23. »	168	28. »	72	30. »	45. »	35. »	45. »	
	300	23. »	168	37. »	72	37. »				
	315				72	37. »				
	350		168	40. »	72	40. »				
	500		168	50. »	72	50. »	95. »	58. »		
	700		168	60. »						
100	200	30. »								
	250	35. »	183	48. »			56. »	49. »	64. »	
	300	45. »								
	350	50. »								
	500	65. »	183	60. »			95. »			

TUYAUX LISSES A BRIDES

ÉPROUVÉS A FROID, A LA PRESSION HYDRAULIQUE DE 12 ATMOSPHÈRES

Les brides de ces tuyaux sont dressées et percées au même gabarit que celles des tuyaux à ailettes des diamètres correspondants.



Diamètres intérieurs des tuyaux.....	70 $\frac{m}{m}$	100 $\frac{m}{m}$
Prix du tuyau de 2 mètres.....	86. »	116. »

Ces tuyaux peuvent être exécutés en toutes longueurs moindres que 2 mètres. Le prix est calculé proportionnellement à la longueur, avec plus-value de 10 fr. par tuyau de 70 $\frac{m}{m}$ et 12 fr. par tuyau de 100 $\frac{m}{m}$.

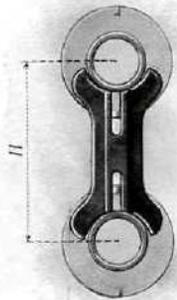


ACCESSOIRES DIVERS POUR MONTAGE DES TUYAUX AILETTES

Support simple



Support intercalaire



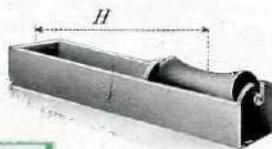
Support à rouleau haut



Support à rouleau bas



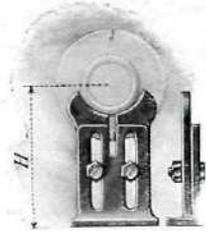
Rouleau à scellement



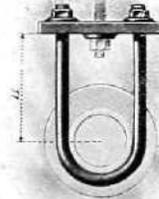
DIMENSIONS ET PRIX

DÉSIGNATION	DIMENSIONS	PRIX		
		pour tuyau de 70	pour tuyau de 100	
	millimètres	francs	francs	
Support simple	H	*100-110-120-130	4. »	
		140-150-160-170	4.50	5. »
		180-200	5. »	6. »
		220-230-250	6. »	7. »
		300	7. »	7.50
Support intercalaire ..	H	170-180-200	3. »	
		230-250	4. »	4. »
		300	4.50	
Support à rouleau bas	H	50	4. »	4. »
Support à rouleau haut	H	105	11. »	11. »
Rouleau à scellement	H	240	9. »	9. »
Console à scellement y compris support à rouleau bas	H	200	22. »	22. »
Support à coulisse ...	H	200-300	8. »	8. »
Etrier de suspension .	H	150	6. »	7. »
Plaque pleine ronde ..			5. »	8. »
Bride d'entrée taraudée au centre			6. »	9. »
Bride de sortie taraudée excentrée			6. »	9. »
Rondelle d'amiante ..			0.75	1. »
Rondelle de caoutchouc			2. »	3. »
Boulon			1.40	1.40

Support à coulisse



Etrier de suspension



Plaque pleine ronde



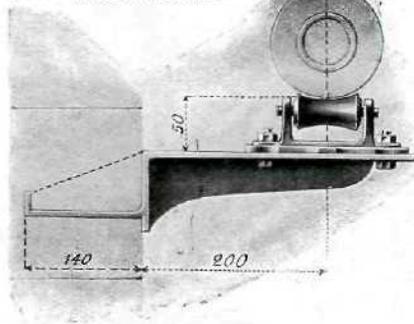
Bride d'entrée taraudage au centre



Bride de sortie taraudage excentré



Console à scellement pour support à rouleau



Les brides d'entrée et de sortie sont taraudées au pas des tubes fer 8/13, 12/17, 15/21, 21/27, 27/34, 33/42. Les prix indiqués ci-dessus pour ces brides, s'entendent pour les taraudages de 8/13 à 33/42 inclus. Pour les taraudages de 40/49 et 50/60, il est compté une plus-value nette de 1.25 et 1.75 par bride.

* Le support simple de 100 mm ne s'emploie que pour les tuyaux de 70 Nos 1, 2 et 2^{bis}.



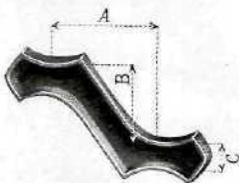
BATTERIES VERTICALES DE TUYAUX A AILETTES

COMPOSITION D'UNE BATTERIE DE 4 TUYAUX A AILETTES

4 tuyaux à ailettes, 2 supports à pied double, 2 supports intercalaires, 3 coudes doubles, 1 bride d'entrée, 1 bride de sortie, 8 rondelles (amiante ou caoutchouc), 32 boulons de 14 × 65.

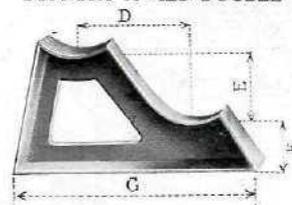
Pour 2 tuyaux à ailettes en plus, il faut : 2 tuyaux à ailettes, 2 supports intercalaires, 2 coudes doubles, 4 rondelles (amiante ou caoutchouc), 16 boulons de 14 × 65.

SUPPORT INTERCALAIRE DOUBLE



Si l'on veut n'avoir qu'à faire le montage sur place de ces batteries, il faut les demander avec les coudes doubles percés et repérés. Ce travail donne lieu à une plus-value nette de 7 francs par tuyau à ailettes.

SUPPORT A PIED DOUBLE



DIMENSIONS ET PRIX

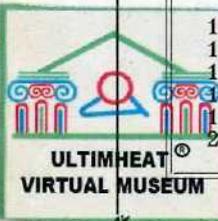
Désignation	Tuyaux de 70 Coudes de 200	Tuyaux de 75 Coudes de 240	Tuyaux de 100 Coudes de 250
	millimètres	millimètres	millimètres
A	173	208	216
B	100	120	125
C	40	65	60
Prix, la pièce	5.50	3.50	7.50

DIMENSIONS ET PRIX

Désignation	Tuyaux de 70 Coudes de 200	Tuyaux de 75 Coudes de 240	Tuyaux de 100 Coudes de 250
	millimètres	millimètres	millimètres
D	173	208	215
E	100	120	125
F	75	75	75
G	350	388	396
Prix, la pièce	11. »	13. »	15. »

DIMENSIONS DES BATTERIES VERTICALES

Nombre de Tuyaux	HAUTEUR TOTALE			SURFACE DE CHAUFFE TOTALE D'UNE BATTERIE COMPOSÉE DE TUYAUX DE 2 MÈTRES					
	Tuyaux N° 1, 2 et 3 Coudes de 200	Tuyaux n° 5 Coudes de 240	Tuyaux n° 6 Coudes de 250	Tuyaux n° 1 et Coudes de 200	Tuyaux n° 2 et Coudes de 200	Tuyaux n° 2bis et Coudes de 200	Tuyaux n° 3 et Coudes de 200	Tuyaux n° 5 et Coudes de 240	Tuyaux n° 6 et Coudes de 250
	mètres	mètres	mètres	mètres carrés	mètres carrés	mètres carrés	mètres carrés	mètres carrés	mètres carrés
2	0,350	0,380	0,400	5,29	7,29	8,49	9,49	6,12	10,15
4	0,550	0,620	0,650	10,67	14,67	17,07	19,07	12,36	20,45
6	0,750	0,860	0,900	16,05	22,05	25,65	28,65	18,60	30,75
8	0,950	1,100	1,150	21,43	29,43	34,23	38,23	24,84	41,05
10	1,150	1,340	1,400	26,81	36,81	42,81	47,81	31,08	51,35
12	1,350	1,580	1,650	32,19	44,19	51,19	57,39	37,32	61,65
14	1,550	1,820	1,900	37,57	51,57	59,57	66,97	43,56	71,95
16	1,750	2,060	2,150	42,95	58,95	68,55	76,55	49,80	82,25
18	1,950	2,300	2,400	48,33	66,33	77,13	86,13	56,04	92,55
20	2,150	2,540	2,650	53,71	73,71	85,71	95,71	62,28	102,85

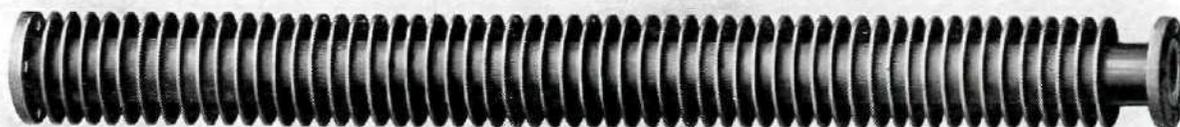


TUYAUX EN FONTE A AILETTES CIRCULAIRES

SANS BARRETTES LONGITUDINALES

A L'USAGE DES INDUSTRIES DU FROID

ÉPROUVÉS A FROID, A LA PRESSION HYDRAULIQUE DE 12 ATMOSPHÈRES



DIMENSIONS ET PRIX DES TUYAUX

Numéro du tuyau	Diamètre intérieur du tuyau	Longueur courante du tuyau	Diamètre des ailettes	Écartement des ailettes	Nombre des ailettes	BRIDES		Surface active d'un mètre de tuyau	PRIN			Longueurs autres que celles ci-contre, inférieures à 2 m.	
						Diamètre extérieur	Diamètre passant par l'axe des trous		du tuyau de 2 m.	du tuyau de 1 m. 50	du tuyau de 1 m.		
5	75 millim.	2,000 mètres	195 millim.	35 millim.	53	175 millim.	135 millim.	1,50 m. carré	122. » francs	104. » francs	71. » francs	75. » le m.	Avec plus-value de 12. 60 par tuyau

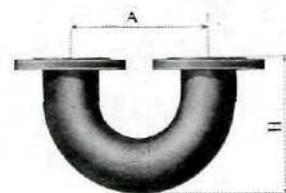
COUDE SIMPLE



DIMENSIONS ET PRIX DES RACCORDS

Désignation	Coude simple	Coudes doubles		BRIDES	
		210	240	pleines	taraudées
A	250	210	240	»	»
H		212	212	»	»
PRIX à la pièce	24. »	25. »	26. »	6. »	7. »

COUDE DOUBLE



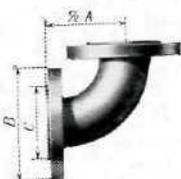
Les prix indiqués ci-dessus pour les brides taraudées s'entendent pour les taraudages 8/13 à 33/42 inclus. Pour les taraudages de 40/49 et 50/60, on compte une plus-value nette de 1.25 et 1.75 par bride. Les tuyaux à ailettes N° 5 et leurs raccords sont livrés avec leurs brides percées et tournées sur une portée saillante, prêts à être posés. Leur assemblage se fait avec des boulons de 14 x 65.

S'ils sont demandés avec brides dressées sur toute la surface, brides rainées pour recevoir un joint métallique ou s'ils doivent être livrés goudronnés, ils sont facturés avec les plus-values indiquées sur la planche N° 3 pour tuyaux de 70 mm.

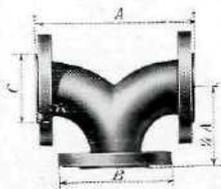
Les supports des tuyaux à ailettes de 70 mm de diamètre peuvent être employés pour des tuyaux N° 5.

RACCORDS EN FONTE ORDINAIRE

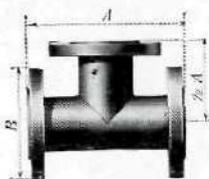
Coude simple



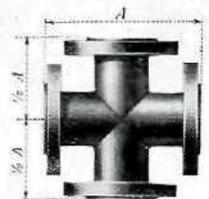
Culotte



Té



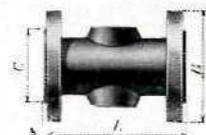
Croix



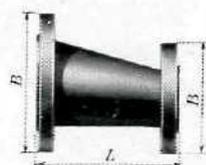
DIMENSIONS DES RACCORDS

Diamètre intérieur des raccords	LONGUEURS		DIAMÈTRES				Nombre de boulons
	des coudes et tés A	des manch. et cônes L	Extér. des brides B	de la portée dressée C	passant par l'axe des trous D	des trous de boulons E	
60	200	135	160	100	130	17	4
70	200	135	160	110	130	17	4
80	250	135	175	120	135	17	4
90	250	135	190	130	154	17	4
100	250	135	190	140	154	17	4
110	250	135	190	150	154	17	4
120	270	135	210	160	178	17	4
130	270	135	210	170	178	17	4
150	290	135	230	190	198	17	6

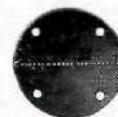
Manchon



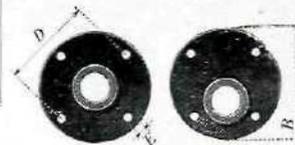
Cône de réduction



Bride pleine ronde



Brides taraudées au centre et excentrée



PRIX DES RACCORDS

DIAMÈTRES INTÉRIEURS	60	70	80	90	100	110	120	130	150
Coude simple	22. »	23. »	25. »	34. »	35. »	41. »	44. »	48. »	56. »
Culotte	32. »	45. »	48. »	51. »	56. »	62. »	74. »	80. »	98. »
Té	31. »	35. »	44. »	48. »	49. »	59. »	64. »	70. »	84. »
Croix	38. »	45. »	52. »	58. »	64. »	72. »	82. »	92. »	118. »
Manchon (sans taraudage).....	19. »	23. »	27. »	30. »	32. »	34. »	39. »	43. »	51. »
Bride pleine	5. »	5. »	6. »	7. »	8. »	9. »	9.50	11.50	13. »
Bride taraudée	6. »	6. »	8. »	8.50	9.50	10.50	12. »	13. »	15. »
Cône de réduction	26. »	33. »	36. »	39. »	44. »	49. »	54. »	63. »	

Les prix indiqués pour les brides s'entendent pour les taraudages de 8/13 à 33/42 inclus.

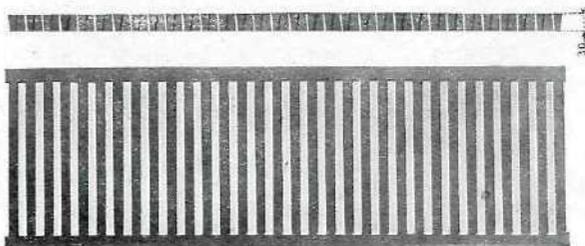
Pour les taraudages de 40/49, compter une plus-value nette de 1.25 par bride et de 1.75 pour 50/60 et plus.

Chaque taraudage sur manchon donne lieu à une plus-value nette de 0.75 pour taraudage de 8/13 à 33/42, 1.25 pour 40/49 et 1.75 pour 50/60 et plus.



PLAQUES EN FONTE POUR PARQUET

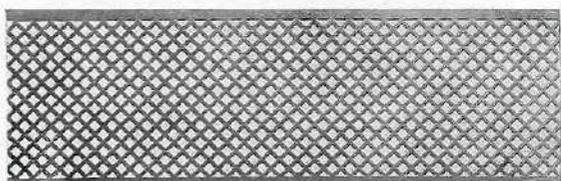
N° 1



SECTION DE DÉBIT PAR MÈTRE CARRÉ : 0,44

Largeur des plaques	Longueur des plaques	Poids	PRIX
millimètres		kilogs	francs
330	1 m.	36	70.60
370		40	78.40

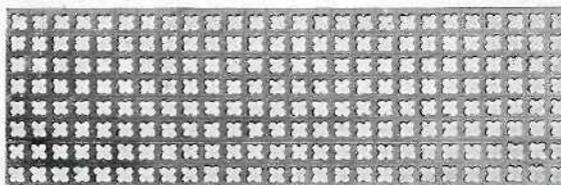
N° 2



SECTION DE DÉBIT PAR MÈTRE CARRÉ : 0,45

Largeur des plaques	Longueur des plaques	Poids	PRIX
millimètres		kilogs	francs
260	0m990	15	31.20
337		20	41.60
490		25,5	53.20

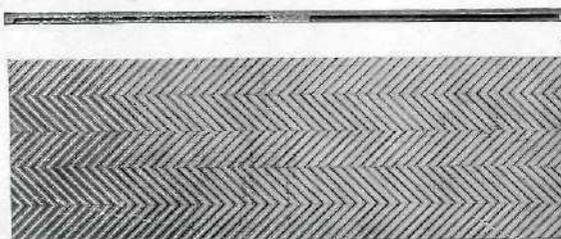
N° 3



SECTION DE DÉBIT PAR MÈTRE CARRÉ : 0,52

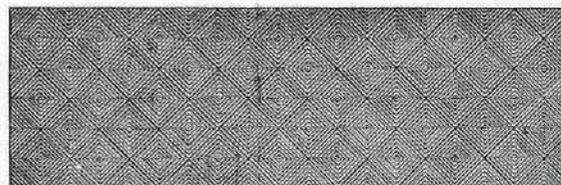
Largeur des plaques	Longueur des plaques	Poids	PRIX
millimètres		kilogs	francs
210	1 m.	15	32.40
250		17	36.80
290		21	45.40
330		26	56. »
370		28	60.60
410		29,5	64. »
490		35	75.60

N° 4



Largeur des plaques	Longueur des plaques	Poids	PRIX
millimètres		kilogs	francs
330	1 m.	31	55. »
370		34	60. »

N° 5



Largeur des plaques	Longueur des plaques	Épais	Poids	PRIX
millimètres			kilogs	francs
250	1 m.	13	23,5	41. »
300		13	28	49. »
350		13	33	58. »
400		15	43,5	76. »
450		15	49	86. »
500		15	54	95. »

Ces plaques peuvent se faire à toutes longueurs inférieures à celles ci-dessus, le prix en est alors calculé proportionnellement à la longueur avec une plus-value nette de 5 francs par pièce.

La plaque N° 2 peut être livrée complètement encadrée, sur demande.

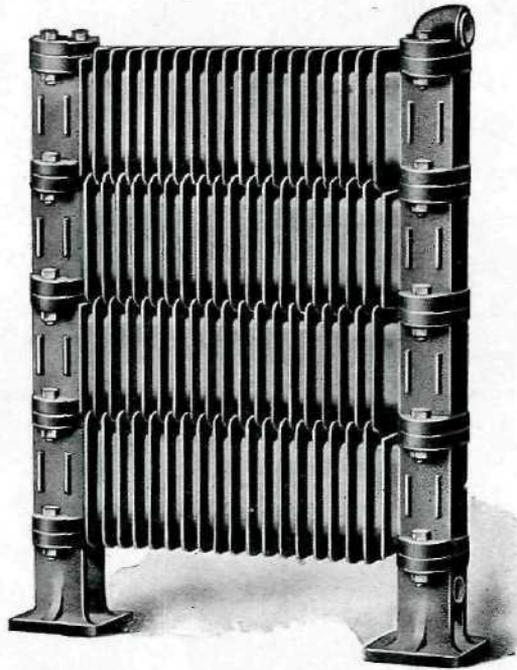
Les poids ci-dessus ne sont qu'approximatifs.

POÊLES A AILETTES

ESSAYÉS A FROID, A LA PRESSION HYDRAULIQUE DE 12 ATMOSPÈRES
ENSEMBLE D'UN POÊLE A QUATRE ÉLÉMENTS A BRIDES OVALES

Le taraudage des brides d'entrée et des pieds de sortie se fait à la demande, mais nous avons toujours en magasin des pièces taraudées au pas des tubes en fer de 12/17, 15/21, 21/27, 27/34, 33/42.

Avoir bien soin de spécifier dans les commandes si les éléments de poêles doivent être à brides ovales ou à brides carrées.



ACCESSOIRES POUR ÉLÉMENTS à brides ovales

Bride d'entrée
à bossage taraudé



Plaque pleine



Bride taraudée
au centre



Pied plein



Pied de sortie
à bossage taraudé



ACCESSOIRES POUR ÉLÉMENTS à brides carrées

Bride d'entrée
à bossage taraudé



Plaque pleine



Bride taraudée
au centre



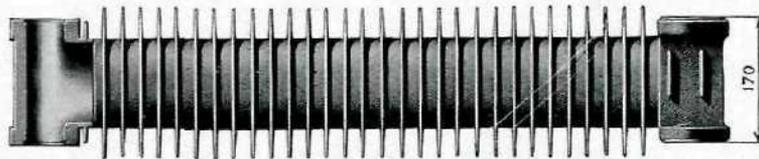
Pied plein



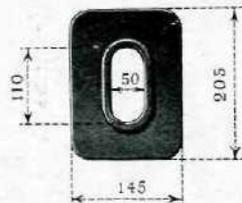
Pied de sortie
à bossage taraudé



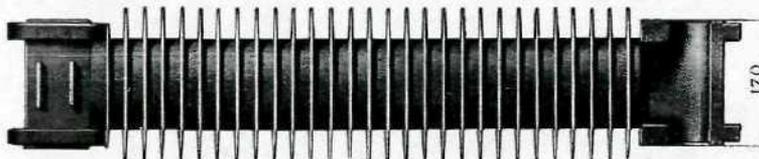
ÉLÉMENT A BRIDES OVALES



SECTION DES AILETTES



ÉLÉMENT A BRIDES CARRÉES



POËLE A AILETTES

DIMENSIONS ET PRIX DES ÉLÉMENTS

DÉSIGNATION	Longueur totale de l'élément	SURFACE de CHAUFFE		NOMBRE D'AILETTES		PRIX D'UN ÉLÉMENT	
		Brides ovales	Brides carrées	Brides ovales	Brides carrées	Brides ovales	Brides carrées
	mètres	mèt. carrés	mèt. carrés	mèt. carrés	mèt. carrés	francs	francs
Petit élément	0,660	1,15	1,00	19	17	62. »	68. »
Moyen —	0,960	1,80	1,60	31	29	80. »	88. »
Grand —	1,260	2,40	2,20	43	41	102. »	108. »

PRIX DES ACCESSOIRES

Hauteur	PIEDS PLEINS		PIEDS DE SORTIE		DÉSIGNATION	Brides ovales	Brides carrées
	Brides ovales	Brides carrées	Brides ovales	Brides carrées			
millimètres	francs	francs	francs	francs		francs	francs
90	10. »	11. »	11.50	12.50	Bride d'entrée à bossage	7. »	8. »
150	12. »	13. »	14. »	15. »	Bride taraudée au centre	5.50	6.50
200	15. »	16. »	16.50	17.50	Plaque pleine	4.50	5.50
230	16.50	17.50	18.50	20. »	Rondelle d'amiante pour vapeur	0.60	0.60
					Rondelle de caoutchouc pour eau chaude.....	1.75	1.75
					Rondelle Klingérit (ou genre Klingérit) .	1.80	1.80
					Boulon	1.40	1.40

En cas de perçage et de taraudage sur les têtes des éléments pour entrée de vapeur, sortie d'eau ou robinet d'air il sera compté par chaque orifice un supplément de 3 fr. 50.

Lorsque les poêles à ailettes sont demandés montés, ce travail donne lieu à un supplément de 3 fr. 50 par élément.

DIMENSIONS ET PRIX DES POÊLES MONTÉS

Nombre d'éléments	Hauteur totale des poêles	PETITS ÉLÉMENTS				MOYENS ÉLÉMENTS				GRANDS ÉLÉMENTS			
		Surface		PRIX		Surface		PRIX		Surface		PRIX	
		Brides ovales	Brides carrées	Brides ovales	Brides carrées	Brides ovales	Brides carrées	Brides ovales	Brides carrées	Brides ovales	Brides carrées	Brides ovales	Brides carrées
		mèt. car.	mèt. car.	francs	francs	mèt. car.	mèt. car.	francs	francs	mèt. car.	mèt. car.	francs	francs
1	0,40	1,15	1,00	116.60	126.60	1,80	1,60	134.60	146.60	2,40	2,20	156.60	166.60
2	0,57	2,30	2,00	188.90	204.90	3,60	3,20	224.90	244.90	4,80	4,40	268.90	284.90
3	0,75	3,45	3,00	261.20	283.20	5,40	4,80	315.20	343.20	7,20	6,60	381.20	403.20
4	0,92	4,60	4,00	333.50	361.50	7,20	6,40	405.50	441.50	9,60	8,80	493.50	521.50
5	1,10	5,75	5,00	405.80	439.80	9,00	8,00	495.80	539.80	12,00	11,00	605.80	639.80
6	1,27	6,90	6,00	478.10	518.10	10,80	9,60	586.10	638.10	14,40	13,20	718.10	758.10
7	1,45	8,05	7,00	550.40	596.40	12,60	11,20	676.40	736.40	16,80	15,40	830.40	876.40

Les prix du tableau ci-dessus sont calculés avec pieds de 150 ^m/_m de hauteur, rondelles en amiante et pris montage.

Pour poêle monté avec rondelles en caoutchouc ou Klingérit compter pour 1 poêle à 1 élément un supplément de 4 fr. 60 et par élément supplémentaire un supplément de 2 fr. 30.



POÊLES A AILETTES EN SERPENTINS

A ÉLÉMENTS HORIZONTAUX A SECTION CIRCULAIRE UNIFORME DE 40 $\frac{m}{m}$

ÉPROUVÉS A FROID, A LA PRESSION HYDRAULIQUE DE 12 ATMOSPÈRES

ENSEMBLE D'UN POÊLE MONTÉ A 5 ÉLÉMENTS

Bride à bec taraudé



Bride plate taraudée



Pied de sortie



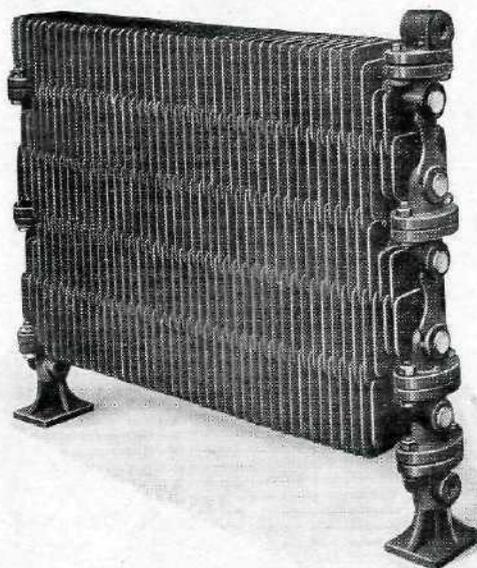
Support intercalaire



Bride plate pleine

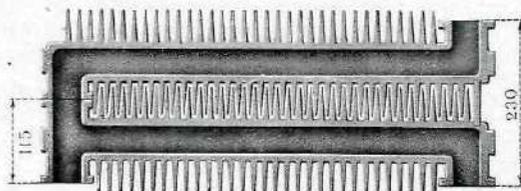


Pied plein

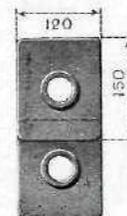


VUE EN COUPE DE 2 ÉLÉMENTS ASSEMBLÉS

Coupe longitudinale



Coupe transversale



NOTA. — L'élément se posant sur les pieds est toujours celui à 3 brides, tous les autres éléments constitutifs du poêle sont à 2 brides.

Les brides à bec, brides plates et pieds de sortie, peuvent être taraudés au pas des tubes de fer 12×17, 15×21, 20×27 et 26×34.

POÊLES A AILETTES EN SERPENTINS

A ÉLÉMENTS HORIZONTAUX A SECTION CIRCULAIRE UNIFORME DE 40 $\frac{m}{m}$

DIMENSIONS ET PRIX DES ÉLÉMENTS (Hauteur entre brides, 115 %).

DÉSIGNATION	Longueur totale	Surface de chauffe	Nombre d'ailettes	PRIX	
				de l'élément ordinaire à 2 brides	de l'élément inférieur à 3 brides
	mètre	mètres carrés		francs	francs
Petit élément	0,650	0,99	28	42. »	45. »
Moyen élément	0,940	1,51	42	60. »	63. »
Grand élément	1,235	2,05	57	72. »	75. »

PRIX DES ACCESSOIRES

DÉSIGNATION	PRIX	DÉSIGNATION	PRIX
	francs		francs
Bride pleine	3. 50	Support intercalaire	0. 60
Bride plate taraudée	4. 50	Boulon	1. 40
Bride à bec taraudée	6. »	Rondelle d'amiante pour vapeur...	0. 60
Pied plein	9. »	Rondelle de caoutchouc pour eau chaude	1. 50
Pied de sortie	11. »	Rondelle Klingérit (ou genre Klingérit)...	1. 60

En cas de perçage sur les têtes des éléments pour entrée de vapeur, sortie d'eau ou robinet d'air, il sera compté pour chaque élément un supplément de 3 fr. 50.

COMPOSITION D'UN POÊLE DE DEUX ÉLÉMENTS

2 éléments, 1 pied plein, 1 pied de sortie, 1 bride (plate ou à bec, taraudée), 4 rondelles (d'amiante, de caoutchouc ou de Klingérit), 8 boulons, 1 support intercalaire.

Par élément supplémentaire, il faut en plus : 1 élément, 1 rondelle, 2 boulons, 1 support intercalaire.

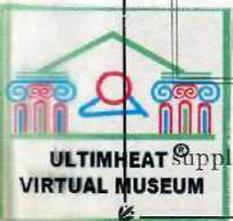
Lorsque les poêles à ailettes sont demandés montés, ce travail donne lieu à un supplément de 3 fr. 50 par élément.

DIMENSIONS ET PRIX DES POÊLES MONTÉS

Nombre d'éléments	Hauteur totale	PETITS ÉLÉMENTS		MOYENS ÉLÉMENTS		GRANDS ÉLÉMENTS	
		Surface	PRIX	Surfaces	PRIX	Surfaces	PRIX
	mètres	mètres carrés	francs	mètres carrés	francs	mètres carrés	francs
2	0,400	1,98	130. 70	3,02	166. 70	4,10	190. 70
3	0,515	2,97	180. 20	4,53	234. 20	6,15	270. 20
4	0,630	3,96	229. 70	6,04	301. 70	8,20	349. 70
5	0,745	4,95	279. 20	7,55	369. 20	10,25	429. 20
6	0,860	5,94	328. 70	9,06	436. 70	12,30	508. 70
7	0,975	6,93	378. 20	10,57	504. 20	14,35	588. 20
8	1,090	7,92	427. 70	12,08	571. 70	16,40	667. 70
9	1,205	8,91	477. 20	13,59	639. 20	18,45	747. 20
10	1,320	9,90	526. 70	15,10	706. 70	20,50	826. 70
11	1,435	10,89	576. 20	16,61	774. 20	22,55	906. 20
12	1,550	11,88	625. 70	18,12	841. 70	24,60	985. 70
13	1,665	12,87	675. 20	19,63	909. 20	26,65	1065. 20
14	1,780	13,86	724. 70	21,14	976. 70	28,70	1144. 70
15	1,895	14,85	774. 20	22,65	1044. 20	30,75	1224. 20

Les prix du tableau ci-dessus sont calculés avec rondelles en amiante et compris montage.

Pour poêles montés avec rondelles en caoutchouc ou Klingérit compter pour 1 poêle à 2 éléments un supplément de 3 fr. 60 et par élément un supplément de 0 fr. 90.



TUYAUX A AILETTES MÉPLATS

POUR CHAUFFAGE SOUS PLINTHES (Modèle déposé)

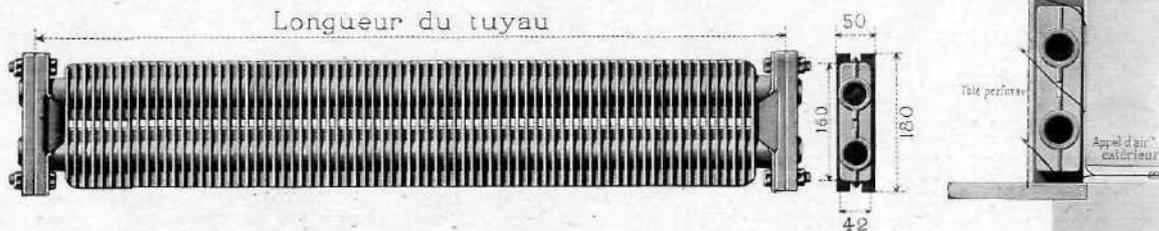
Pour permettre l'emploi du chauffage par la vapeur ou par l'eau chaude, en tenant compte des exigences et du goût de chacun, nous avons établi le tuyau à ailettes ci-dessous qui peut entièrement se dissimuler derrière les plinthes des pièces à chauffer.

Ce tuyau n'a que 0^m050 de largeur et 0^m160 de hauteur d'ailettes.

Il est constitué par 2 tuyaux cylindriques entourés de courtes ailettes et faisant corps à leurs deux extrémités.

La masse fluide utilisée pour le chauffage, en pénétrant dans le tuyau, se divise en 2 colonnes de faible épaisseur, ce qui facilite la déperdition du calorique qu'elle contient. Entre les 2 tuyaux cylindriques existe, sur toute leur longueur, un espace libre, livrant passage à l'air et permettant à celui-ci de lécher leur surface en tous points.

La figure ci-contre à plus grande échelle indique clairement, sans qu'il soit



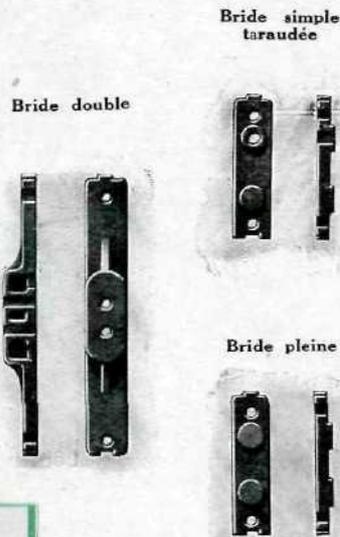
besoin de plus amples explications, le mode très simple d'installation de ce système de tuyaux.

Ces tuyaux s'assemblent bout à bout simplement en les boulonnant entre eux sans interposition d'aucune pièce de raccord.

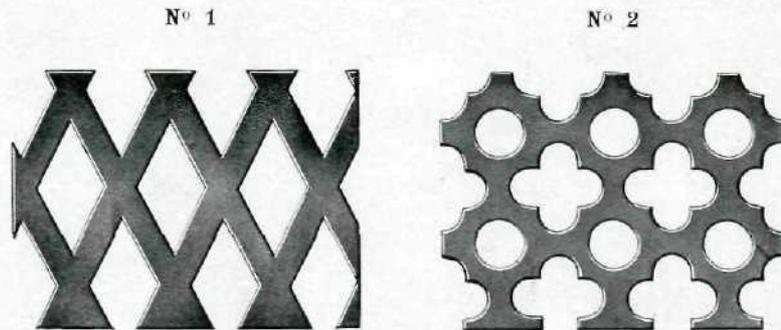
Les brides d'extrémité portent, venus de fonte, des bossages qui peuvent être taraudés à la demande au pas des tubes de fer de 12/17, 15/21 et 21/27.

Ces tuyaux ne se font qu'aux longueurs de 1 m., 0 m. 75 et 0 m. 50.

Ils s'assemblent avec les brides simples d'extrémité et entre eux au moyen de boulons de 12/5^e.



TOLES PERFORÉES POUR PLINTHES



Prix, le mètre..... 15 fr.

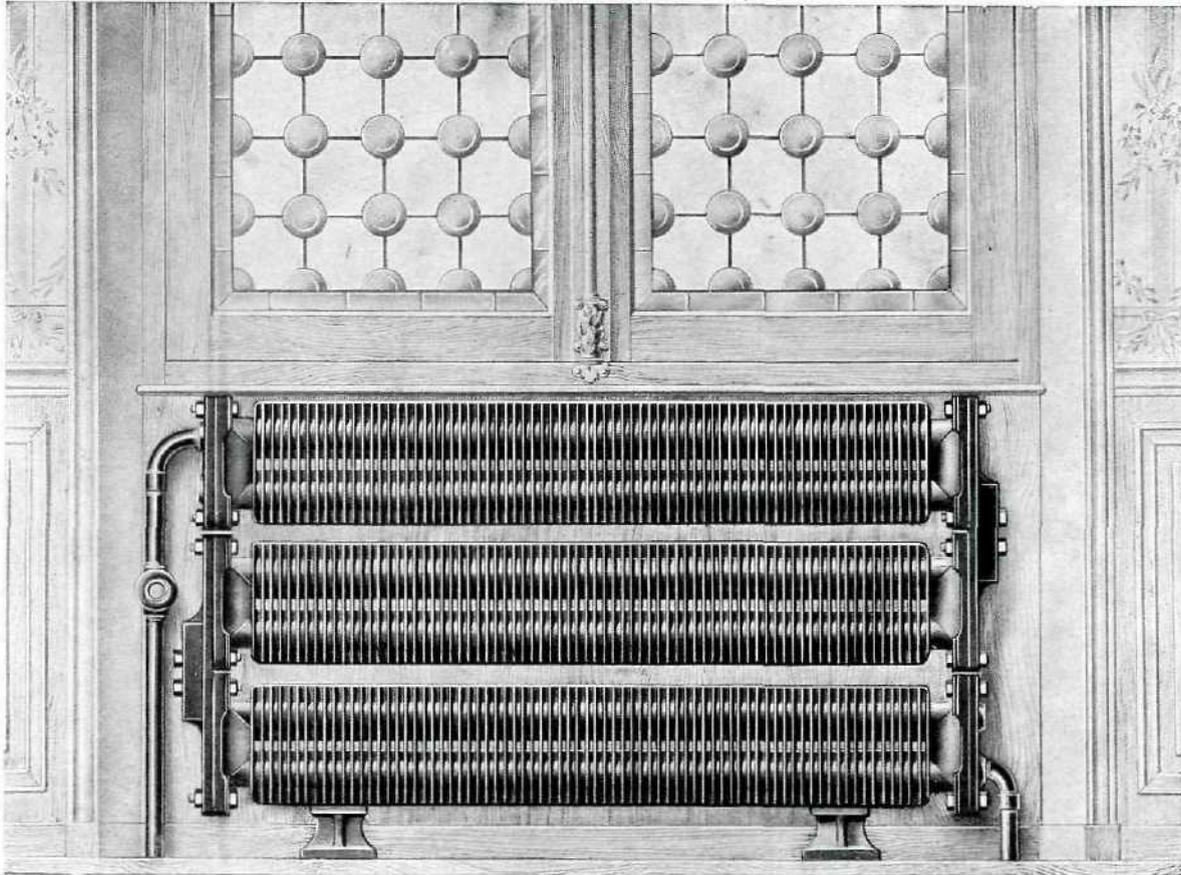
Ces plinthes ont 1^m/₂₀ d'épaisseur, 0^m,200 de largeur et se livrent par bouts de 1 mètre de longueur. Les perforations indiquées ci-dessus sont dessinées *grandeur d'exécution*.



ULTIMHEAT VIRTUAL MUSEUM

POÊLES A AILETTES

FORMÉS DE TUYAUX MÉPLATS



La figure d'ensemble ci-dessus indique le montage en poêles ou batteries de nos tuyaux méplats.

La très faible largeur de ces tuyaux, qui n'est que de 50^{mm}, permet de les placer facilement dans les allèges de fenêtres ou derrière le battant des portes. Ils ne prennent ainsi aucune place utile dans les pièces qu'il s'agit de chauffer.

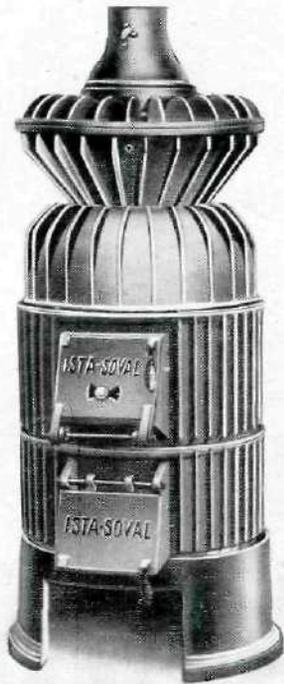
PRIX DES TUYAUX MÉPLATS

Longueur des tuyaux	Surface de chauffe des tuyaux	PRIX des tuyaux sans brides	PRIX DES ACCESSOIRES							
			Bride simple	Bride simple taraudée	Bride double	Pied	Joint		Boulon 12/50	Boulon 12/75
mètres	mètre carré	francs	francs	francs	francs	francs	franc	francs	franc	franc
1,00	1,00	50								
0,75	0,73	40	3. »	5. »	10. »	4. »	1. »	2.50	1.10	1.25
0,50	0,46	27								



POÊLES CALORIFÈRES "ISTA-SOVAL"

POUR CHAUFFAGE DE GRANDS LOCAUX



MODÈLE 42. USINE



MODÈLE 22. ÉCOLE



MODÈLE 42. HALL

D'un prix peu élevé par rapport à leur surface de chauffe, robustes et d'un fonctionnement économique, les poêles « ISTA-SOVAL » se recommandent tout particulièrement pour le chauffage des grands locaux, tels que : Halls, Églises, Magasins, Musées, Ateliers, Cinémas, Gymnases, etc.
 Nombreuses références, voir tarif spécial.

DIMENSIONS ET PRIX

Désignation des poêles	Volume chauffé	Dia- mètre du socle	Hauteur totale à la buse	Diamètre du tuyau de fumée		Surface de grille	Capacité du foyer	POIDS		PRIX		
				sans buse de réduction	avec buse de réduction			sans enveloppe type « Usine »	avec enveloppe types « Hall » et « Ecole »	sans enveloppe type « Usine »	avec enveloppe types « Hall » et « Ecole »	
	m ³	m	m	m	m	dm ²	litres	kilos	kilos	Frs.	Frs.	
SÉRIE 20 ÉCOLE	21	200	635	1.020	150	120	3,14	25		180		900 »
	22	250	»	1.280	»	»	»	»		225		1.100 »
	23	300	»	1.540	»	»	»	»		270		1.300 »
SÉRIE 30	31	475	500	1.130	150	120	7,06	30	225	280	900. »	1.140 »
	32	600	»	1.390	»	»	»	»	270	330	1.050. »	1.360. »
	33	700	»	1.660	»	»	»	»	315	380	1.200. »	1.580. »
	34	780	»	1.920	»	»	»	»	360	430	1.350. »	1.800. »
	35	850	»	2.190	»	»	»	»	405	480	1.500. »	2.020. »
SÉRIE 40	41	700	680	1.300	190	150	12,56	65	385	510	1.600. »	1.860. »
	42	900	»	1.560	»	»	»	»	470	600	1.880. »	2.200. »
	43	1.100	»	1.830	»	»	»	»	555	690	2.160. »	2.540. »
	44	1.250	»	2.100	»	»	»	»	640	780	2.440. »	2.880. »
	45	1.400	»	2.370	»	»	»	»	725	870	2.720. »	3.220. »

Le type Usine a les ailettes apparentes.

Le type Hall comporte un soubassement, un tiroir cendrier et des enveloppes pour les sections.

Les prix s'entendent pour pièces ou appareils pris à l'usine.

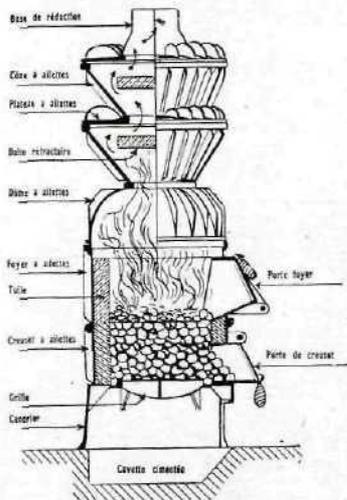
L'emballage est fait sur demande, au meilleur prix.



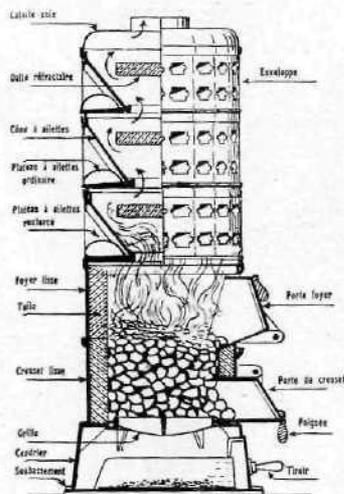
POÊLES "ISTA-SOVAL"

TARIF DES PIÈCES DÉTACHÉES ET DES ACCESSOIRES FACULTATIFS

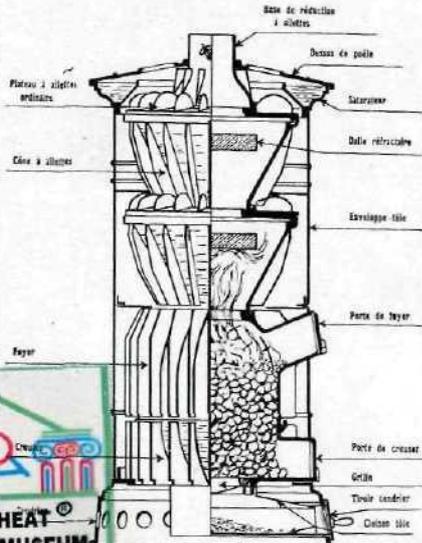
Poêle "Usine" N° 33 ou 43



Poêle "Hall" N° 33 ou 43



Poêle "Ecole" N° 22

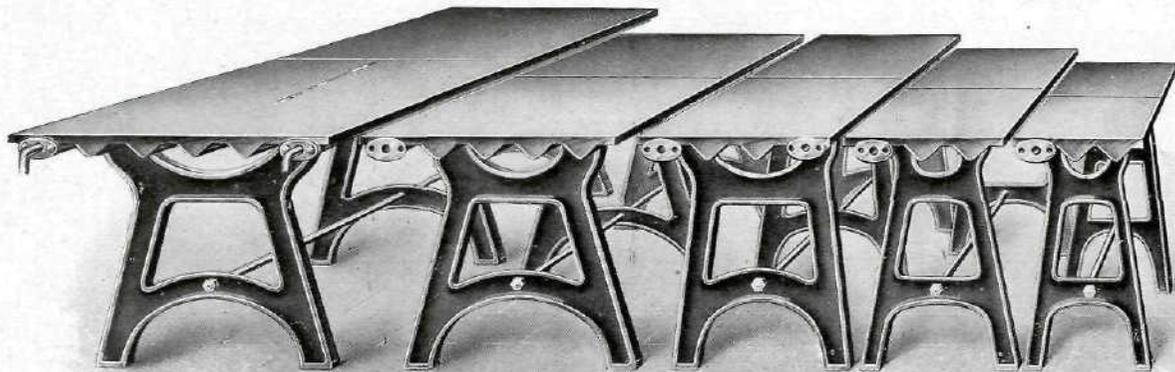


DÉSIGNATION DES PIÈCES	SÉRIE 20		SÉRIE 30		SÉRIE 40	
	N°	PRIX	N°	PRIX	N°	PRIX
Soubassement.....			504	50.	314	90.
Cendrier.....	704	100.	574	110.	274	265.
Grille.....	288	20.	38	60.	348	70.
Creuset lisse nu.....			514	220.	94	310.
Creuset à ailettes nu.....	714	100.	514 L	250.	294 L	430.
Porte de creuset.....	722	25.	12 m	30.	12 m	30.
Porte de cendrier.....	8782	25.				
Foyer lisse nu.....			524	260.	24	520.
Foyer à ailettes nu.....	724	140.	524 L	280.	24 L	510.
Porte de foyer.....	722	25.	22 m	30.	22 m	30.
Bouton avec papillon....	C 156	6.50	C 156	6.50	C 156	6.50
Poignée.....	C 1102	5.	149 H	5.	149 H	5.
Calotte unie.....			544	50.	44/544	130.
Dôme de foyer à ailettes.			844	100.	344	270.
Buse de départ	120	644	40.	644	40.	
pour tuyaux de	150	644 bis	40.	644 bis	40.	364
	190					364 bis
Registre pour	120	642	6.	642	6.	
buses de départ	150	642 bis	6.	642 bis	6.	362
	190					362 bis
Bouton de registre.....	372	4.	372	4.	372	4.
Axe de registre avec ron-						
delle et goupille.....	1059	2.	1059	2.	1059	2.
Plateau à ailettes renforcé			634	70.	134	170.
Plateau à ailettes normal.	624	50.	624	50.	124	130.
Cône à ailettes.....	614	110.	614	110.	114 L	180.
Enveloppe tôle ajourée...	21	165.	752	40.	838	50.
.....	22	200.				
.....	23	250.				
Anneau agrandissement...					64	320.
Tiroir cendrier.....	L 2	40.	L 3	40.	L 4	50.
Axes des portes de foyer ou						
de creuset (à spécifier) ..	133 E	2.50	133 C	2.50	133 C	2.50
Cloison tôle de cendrier ..		25.				
Chicane en tôle.....		20.				
Saturateur.....	734	60.				
Dessus de poêles.....	744	50.				
Tuile réfractaire lisse.....			751 C	4.	C119m	5.
Dalle réfractaire, épais ^r 40.	235 × 235	6.	235 × 235	6.	335 × 335	7.
Plateau porte-pots.....			564	60.	304	135.
Vis p ^r enveloppe tôle (acier)	R 4 × 8	0.40	R 4 × 8	0.40	R 4 × 8	0.40



TABLES CHAUDES, MODÈLES COURANTS

ÉPROUVÉES A FROID A LA PRESSION HYDRAULIQUE DE 8 KILOS
ET A LA VAPEUR A 4 KILOS



DIMENSIONS ET PRIX

	TABLES EN UNE PIÈCE							TABLES ASSEMBLÉES DEUX A DEUX						
	400	500	600	800	500	800	1000	400	500	600	800	500	800	1000
Largeur m/m	400	500	600	800	500	800	1000	400	500	600	800	500	800	1000
Longueur m/m	500	625	750	750	1000	1000	1000	1000	1250	1500	1500	2000	2000	2000
Hauteur des pieds m/m	800	800	800	800	800	800	800	800	800	800	800	800	800	800
Prix de la table avec pieds	285	345	480	585	625	735	855	555	675	945	1170	990	1500	1710
» » sans pieds	195	240	360	450	460	600	705	405	510	765	960	825	1280	1470

En dehors des tables courantes de série ci-dessus, nous possédons les modèles de tables spéciales aux dimensions ci-après :

	TABLES EN UNE PIÈCE								TABLES en deux parties	
	250	450	400	600	800	1000	1200	1000	1000	
Largeur m/m	250	450	400	600	800	1000	1200	1000	1000	
Longueur m/m	350	550	800	800	1000	2000	2500	2500	3500	
Hauteur avec pieds m/m	800	800	800	800	800	800	800	800	800	
Prix de la table avec pieds...	225.	345.	540.	615.	840.	1800.	3300.	2280.	2870.	
» » sans pieds...	150.	240.	435.	500.	690.	1650.	2900.	1890.	2480.	

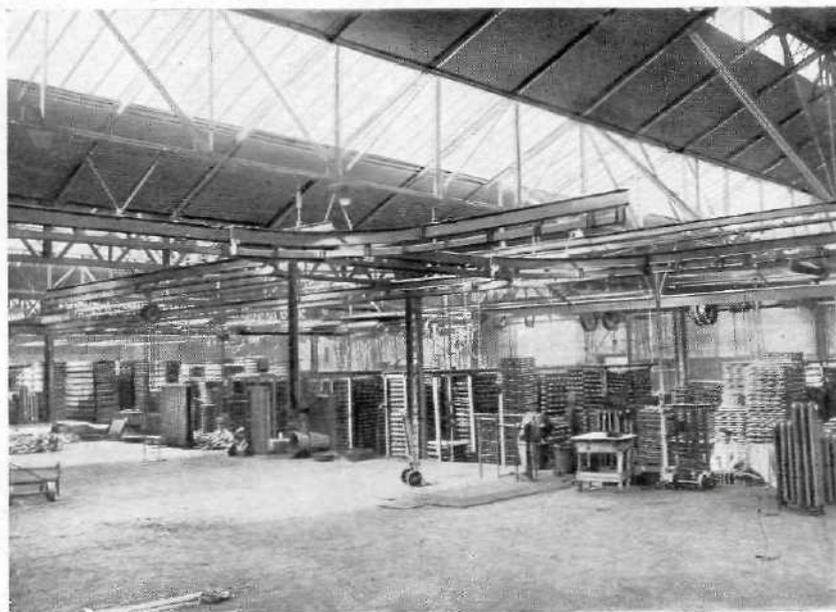
Supplément pour rabotage, le mètre carré : 75 francs net.

Nous pouvons exécuter toutes tables chaudes avec ou sans pieds à des dimensions autres que celles ci-

PRIX SUR DEMANDE



RADIATEURS



QUAI DE CHARGEMENT - EXPÉDITIONS

RADIATEURS

OBSERVATIONS GÉNÉRALES

Les radiateurs, dont les planches suivent, peuvent s'employer indifféremment pour *vapeur ou eau chaude*. Ils ont été étudiés, tant dans leur forme que dans leurs dimensions, pour répondre à toutes les exigences et obtenir le plus grand rendement calorifique possible sous un faible encombrement. Les surfaces de chauffe indiquées sont absolument exactes. Ces radiateurs sont tous fabriqués dans nos USINES DE BROUSSEVAL.

Ils sont à double connexion avec taraudage haut et bas au pas des tubes en fer de 40/49, 33/42 ou 26/34 suivant les modèles. Les faces extérieures des éléments extrêmes, que les radiateurs soient avec ou sans pieds, sont toujours taraudées à droite.

Les éléments sont réunies entre eux par des bagues bi-coniques filetées droite et gauche. Par l'emploi d'une clé spéciale que l'on engage intérieurement aux bagues et selon qu'on tourne dans un sens ou dans l'autre, on rapproche ou en éloigne les éléments, ce qui permet, si besoin est, de modifier la surface totale des radiateurs en supprimant ou en ajoutant un certain nombre d'éléments.

Tous les radiateurs subissent, à notre Usine, deux essais : un premier essai par élément avant assemblage, un second à 7 kilos une fois le radiateur monté.

Tous les bouchons pleins ou réducteurs sont taraudés coniques et filetés à *droite* au pas de 40/49, 33/42 ou 26/34. Ils ne sont pas vissés à fond, c'est donc au montage que doit être fait le joint définitif de ces bouchons ou réducteurs en enduisant simplement leurs filets de minium.

Les éléments taraudés droite et droite portent, au tiers de la hauteur, et toujours placé à l'extérieur du radiateur un mamelon destiné à recevoir une vis de purgeur d'air, taraudée à 5 x 10 sur demande.

INSTRUCTIONS POUR LES COMMANDES

Pour permettre la prompte exécution des commandes de radiateurs, nous prions nos clients de bien vouloir se conformer aux instructions suivantes :

- 1° Indiquer le radiateur par son numéro, la hauteur et le nombre d'éléments qu'il doit comporter.
- 2° Bien spécifier si les radiateurs doivent être employés pour *vapeur* ou pour *eau chaude*.
- 3° Indiquer la position des bouchons et réducteurs, ainsi que les dimensions de ces derniers. Dire si l'élément extrême opposé à l'entrée de vapeur ou d'eau chaude, doit porter une vis de purge d'air.
- 4° Si l'on désire des radiateurs sans pieds, le spécifier à la commande et dire si on doit livrer les supports inférieurs et supérieurs destinés à les assujettir au mur.
- 5° Donner les indications complètes pour l'expédition.

Pour faciliter la rédaction des commandes, nous tenons à la disposition de nos clients des formules imprimées que nous adressons sur demande.

Les prix de base de nos radiateurs sont des prix par élément ; les prix au mètre carré ne sont indiqués qu'à titre de renseignement.

Les prix sont les mêmes pour radiateurs avec ou sans pieds.

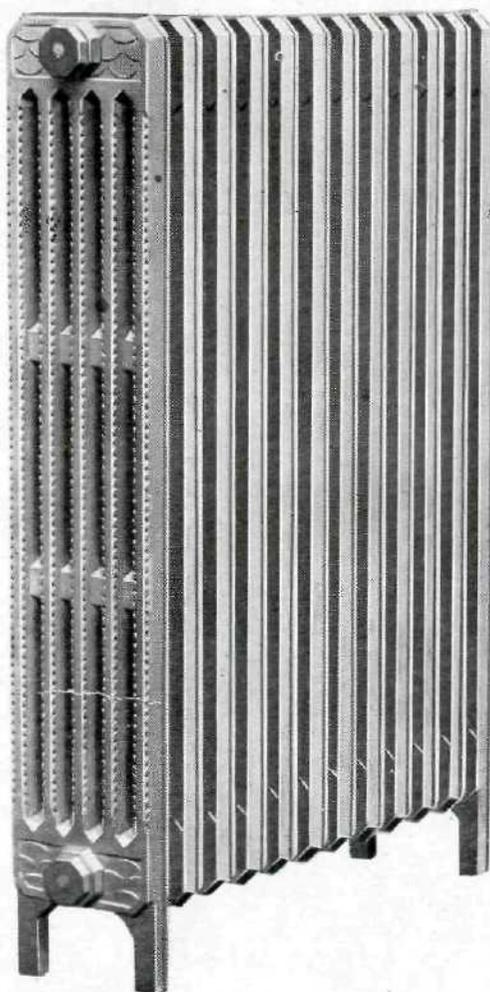


RADIATEURS CONFORT

MODÈLE DÉPOSÉ

Décorés par Brandt, le maître feronnier d'art, les radiateurs « Confort » à colonnettes hexagonales, modèles simples et rationnels aux lignes géométriques et aux volumes nettement précisés conviennent à l'esthétique des appartements telle que la comprennent nos plus récents décorateurs.

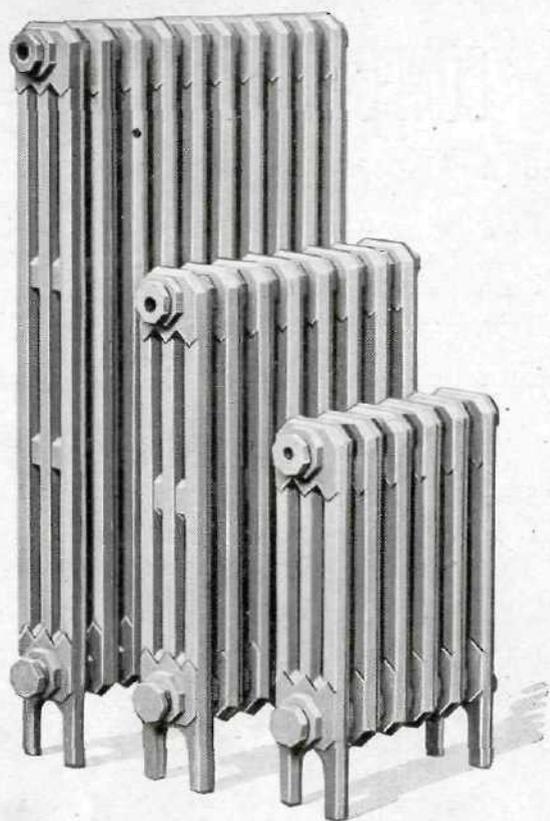
Ils ont été honorés d'un Grand Prix à l'Exposition internationale des Arts décoratifs et industriels modernes de Paris 1925.



Nous avons fait figurer aux pages 22 à 25 suivantes, la série complète des radiateurs « Confort ».

Nous espérons que notre fidèle clientèle y trouvera des appareils répondant à ses goûts et pouvant satisfaire tous ses besoins.





RADIATEURS CONFORT

MODÈLES DÉPOSÉS

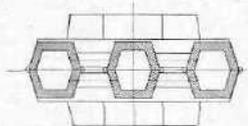
TYPES UNIS A 3 BRANCHES

A DOUBLE CONNEXION

LARGEUR 105 ^m/_m

N° 13

COUPE TRANSVERSALE D'UN ÉLÉMENT (Échelle 1/4)



DIMENSIONS ET PRIX

RADIATEURS montés		Hauteur 0,950 PRIX au mètre carré : 76,92		Hauteur 0,650 PRIX au mètre carré : 83,53		Hauteur 0,480 PRIX au mètre carré : 97,50	
Nombre d'éléments	Longueur millimètres	Surface	PRIX	Surface	PRIX	Surface	PRIX
		mètres carrés	francs	mètres carrés	francs	mètres carrés	francs
1	55	0,26	20. »	0,17	14. 20	0,12	11. 70
2	110	0,52	40. »	0,34	28. 40	0,24	23. 40
3	165	0,78	60. »	0,51	42. 60	0,36	35. 10
4	220	1,04	80. »	0,68	56. 80	0,48	46. 80
5	275	1,30	100. »	0,85	71. »	0,60	58. 50
6	330	1,56	120. »	1,02	85. 20	0,72	70. 20
7	385	1,82	140. »	1,19	99. 40	0,84	81. 90
8	440	2,08	160. »	1,36	113. 60	0,96	93. 60
9	495	2,34	180. »	1,53	127. 80	1,08	105. 30
10	550	2,60	200. »	1,70	142. »	1,20	117. »
Distance entre les axes des orifices supérieurs et inférieurs		800 ^m / _m		500 ^m / _m		330 ^m / _m	
Distance du soi au centre de l'orifice inférieur.		115 ^m / _m		115 ^m / _m		115 ^m / _m	
Contenance d'eau en litres par section		1.000		0.725		0.560	

NOTA

Les radiateurs « Confort » sont assemblés à l'aide de bagues filetées 33/42.

A la longueur du radiateur il y a lieu d'ajouter 20 ^m/_m environ pour chaque bouchon ou réducteur placé aux extrémités.

Dans nos radiateurs l'élément taraudé droite et droite présente au tiers de la hauteur un mamelon, destiné à recevoir éventuellement une vis d'air, et qui est toujours placé à l'extérieur du radiateur.

Les radiateurs « Confort » peuvent aussi être montés avec éléments à crochets de suspension brevetés S. G. D. G. moyennant plus-value, voir tarif spécial pages 32 et 33.





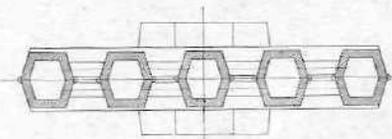
RADIATEURS CONFORT

MODÈLES DÉPOSÉS
TYPES UNIS A 5 BRANCHES
A DOUBLE CONNEXION

LARGEUR 175 $\frac{m}{m}$

N° 15

COUPE TRANSVERSALE D'UN ÉLÉMENT (Échelle 1/4)



DIMENSIONS ET PRIX

RADIATEURS montés		Hauteur 0,950 PRIX au mètre carré : 76,13		Hauteur 0,650 PRIX au mètre carré : 80,00		Hauteur 0,480 PRIX au mètre carré : 84,00	
Nombre d'éléments	Longueur millimètres	Surface	PRIX	Surface	PRIX	Surface	PRIX
		mètres carrés	francs	mètres carrés	francs	mètres carrés	francs
1	55	0,44	33. 50	0,29	23. 20	0,20	16. 80
2	110	0,88	67. »	0,58	46. 40	0,40	33. 60
3	165	1,32	100. 50	0,87	69. 60	0,60	50. 40
4	220	1,76	134. »	1,16	92. 80	0,80	67. 20
5	275	2,20	167. 50	1,45	116. »	1,00	84. »
6	330	2,64	201. »	1,74	139. 20	1,20	100. 80
7	385	3,08	234. 50	2,03	162. 40	1,40	117. 60
8	440	3,52	268. »	2,32	185. 60	1,60	134. 40
9	495	3,96	301. 50	2,61	208. 80	1,80	151. 20
10	550	4,40	335. »	2,90	232. »	2,00	168. »
Distance entre les axes des orifices supérieurs et inférieurs		800 $\frac{m}{m}$		500 $\frac{m}{m}$		330 $\frac{m}{m}$	
Distance du sol au centre de l'orifice inférieur.		115 $\frac{m}{m}$		115 $\frac{m}{m}$		115 $\frac{m}{m}$	
Contenance d'eau en litres par section.		1.910		1.350		1.090	

NOTA

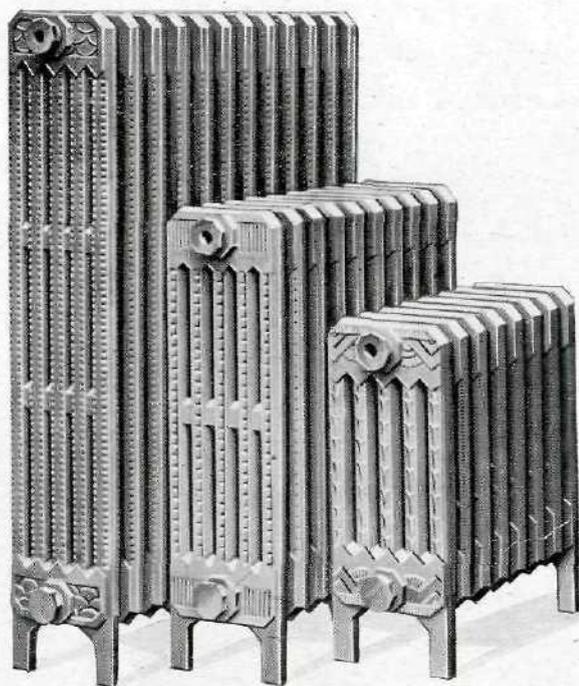
Les radiateurs « Confort » sont assemblés à l'aide de bagues filetées 33/42.

A la longueur du radiateur il y a lieu d'ajouter 20 $\frac{m}{m}$ environ pour chaque bouchon ou réducteur placé aux extrémités.

Dans nos radiateurs l'élément taraudé droite et droite présente au tiers de la hauteur un mamelon, destiné à recevoir éventuellement une vis d'air, et qui est toujours placé à l'extérieur du radiateur.

Les radiateurs « Confort » peuvent aussi être montés avec éléments à crochets de suspension brevetés S. G. D. G. moyennant plus value, voir tarif spécial pages 32 et 33.





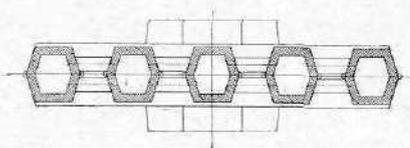
RADIATEURS CONFORT

MODÈLES DÉPOSÉS
 TYPES ORNÉS A 5 BRANCHES
 A DOUBLE CONNEXION

LARGEUR 175 ^m/_m

N° 16

COUPE TRANSVERSALE D'UN ÉLÉMENT (ÉCHELLE 1/4)



DIMENSIONS ET PRIX

RADIATEURS montés		Hauteur 0,950 PRIX au mètre carré : 76,13		Hauteur 0,650 PRIX au mètre carré : 80,00		Hauteur 0,480 PRIX au mètre carré : 84,00	
Nombre d'éléments	Longueur	Surface mètres carrés	PRIX francs	Surface mètres carrés	PRIX francs	Surface mètres carrés	PRIX francs
	millimètres						
1	55	0,44	33.50	0,29	23.20	0,20	16.80
2	110	0,88	67. »	0,58	46.40	0,40	33.60
3	165	1,32	100.50	0,87	69.60	0,60	50.40
4	220	1,76	134. »	1,16	92.80	0,80	67.20
5	275	2,20	167.50	1,45	116. »	1,00	84. »
6	330	2,64	201. »	1,74	139.20	1,20	100.80
7	385	3,08	234.50	2,03	162.40	1,40	117.60
8	440	3,52	268. »	2,32	185.60	1,60	134.40
9	495	3,96	301.50	2,61	208.80	1,80	151.20
10	550	4,40	335. »	2,90	232. »	2,00	168. »
Distance entre les axes des orifices supérieurs et inférieurs		800 ^m / _m		500 ^m / _m		330 ^m / _m	
Distance du sol au centre de l'orifice inférieur.		115 ^m / _m		115 ^m / _m		115 ^m / _m	
Consommation d'eau en litres par section.		1.910		1.350		1.090	

NOTA

Les radiateurs « Confort » sont assemblés à l'aide de bagues filetées 33/42.

A la longueur du radiateur il y a lieu d'ajouter 20 ^m/_m environ pour chaque bouchon ou réducteur placé aux extrémités.

Dans nos radiateurs l'élément taraudé droite et droite présente au tiers de la hauteur un mamelon, destiné à recevoir éventuellement une vis d'air, et qui est toujours placé à l'extérieur du radiateur.

Les radiateurs « Confort » peuvent aussi être montés avec éléments à crochets de suspension brevetés S. G. D. I. G. moyennant plus-value, voir tarif spécial pages 32 et 33.



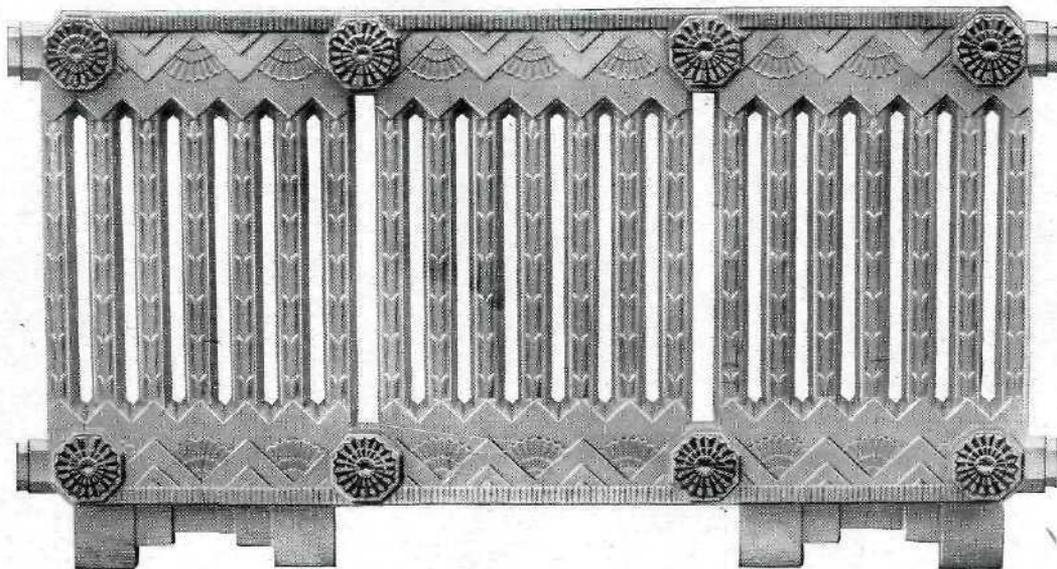
RADIATEUR MURAL CONFORT

MODÈLE DÉPOSÉ
A DOUBLE CONNEXION

LARGEUR 50 $\frac{m}{m}$

N° 17

GRAND PRIX A L'EXPOSITION DES ARTS DÉCORATIFS ET INDUSTRIELS MODERNES, PARIS 1925

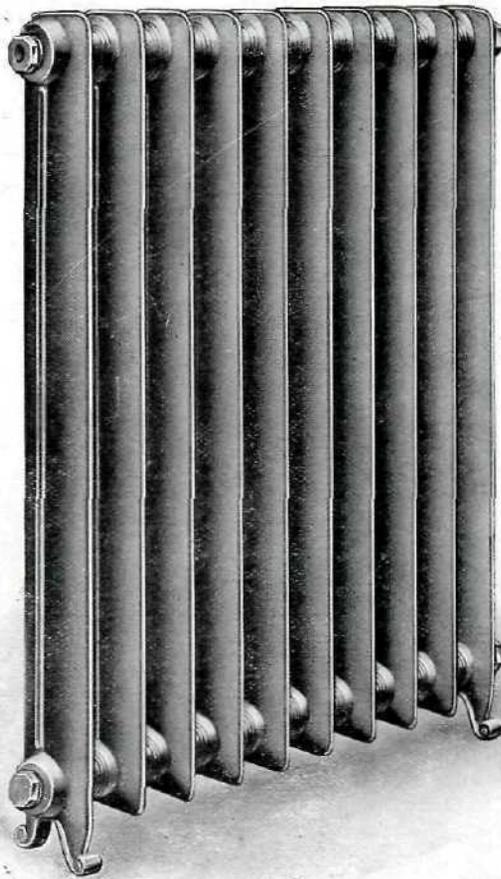


DIMENSIONS ET PRIX

Haut ^r du radiateur	450						800					
	1	2	3	4	5	6	1	2	3	4	5	6
Nombre de sections												
Longueur $\frac{m}{m}$	270	540	810	1.080	1.350	1.620	270	540	810	1.080	1.350	1.620
D'axe en axe des connexions .. $\frac{m}{m}$	330	330	330	330	330	330	680	680	680	680	680	680
Distance du col à l'axe de l'orifice intérieur.... $\frac{m}{m}$	85	85	85	85	85	85	85	85	85	85	85	85
Contenance d'eau litres	1.550	3.100	4.650	6.200	7.750	9.300	2.350	4.700	7.050	9.400	11.750	14.100
Surface de chauffe en mètres carrés	0,28	0,56	0,84	1,12	1,40	1,68	0,59	1,18	1,77	2,36	2,95	3,54
Prix	21.50	43. »	64.50	86. »	107.50	129. »	45. »	90. »	135. »	180. »	225. »	270. »

Les radiateurs muraux « Confort » sont assemblés à l'aide de bagues filetées 26/34.

A la longueur du radiateur, il faut ajouter 20 $\frac{m}{m}$ environ pour chaque bouchon ou réducteur placé aux extrémités.



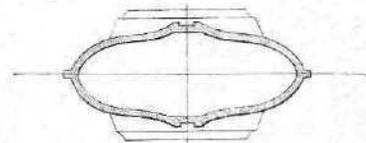
RADIATEURS SIMPLES

A DOUBLE CONNEXION

LARGEUR 130 ^m/_m

N° 1

COUPE TRANSVERSALE D'UN ÉLÉMENT (Échelle 1/4)



DIMENSIONS ET PRIX

RADIATEURS montés		Hauteur 0 ^m 950 Prix au mètre carré : 78.57		Hauteur 0 ^m 750 Prix au mètre carré : 81.36		Hauteur 0 ^m 480 Prix au mètre carré : 87.83	
Nombre d'éléments	Longueur millimètres	Surface	PRIX	Surface	PRIX	Surface	PRIX
		mètre carré	francs	mètre carré	francs	mètre carré	francs
1	70	0,28	22. »	0,22	17.90	0,14	12.30
2	140	0,56	44. »	0,44	35.80	0,28	24.60
3	210	0,84	66. »	0,66	53.70	0,42	36.90
4	280	1,12	88. »	0,88	71.60	0,56	49.20
5	350	1,40	110. »	1,10	89.50	0,70	61.50
6	420	1,68	132. »	1,32	107.40	0,84	73.80
7	490	1,96	154. »	1,54	125.30	0,98	86.10
8	560	2,24	176. »	1,76	143.20	1,12	98.40
9	630	2,52	198. »	1,98	161.10	1,26	110.70
10	700	2,80	220. »	2,20	179. »	1,40	123. »
Distance entre les axes des orifices supérieurs et inférieurs		800 ^m / _m		600 ^m / _m		330 ^m / _m	
Distance du sol au centre de l'orifice inférieur.		100 ^m / _m		100 ^m / _m		100 ^m / _m	
Contenance d'eau en litres par section		2,650		2,000		1,300	

NOTA

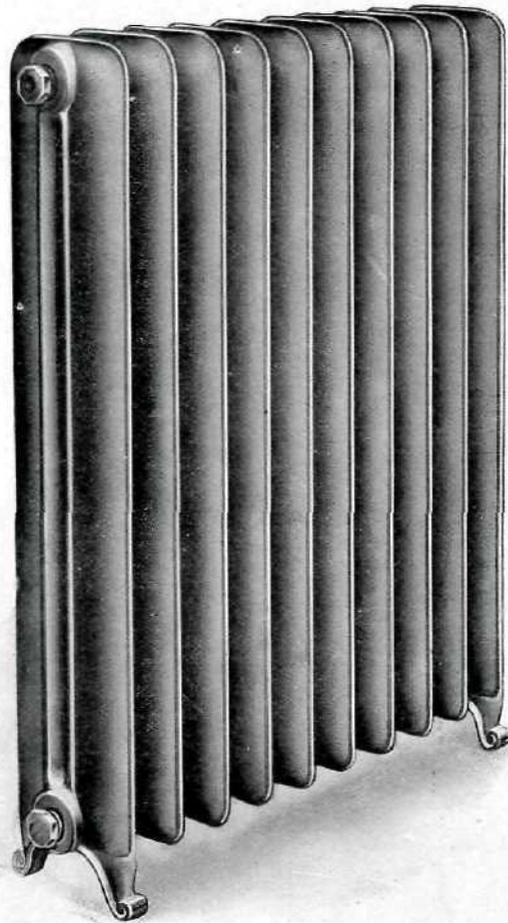
Les radiateurs simples N° 1 sont assemblés à l'aide de bagues filetées 40/49.

A la longueur du radiateur il y a lieu d'ajouter 20 ^m/_m pour chaque bouchon ou réducteur placé aux extrémités.

Dans nos radiateurs l'élément taraudé droite et droite présente au tiers de la hauteur un mamelon, destiné à recevoir éventuellement une vis d'air, et qui est toujours placé à l'extérieur du radiateur.

Les radiateurs simples N° 1 peuvent aussi être montés avec éléments à crochets de suspension brevetés S. G. D. G. moyennant plus-value, voir tarif spécial pages 32 et 33.





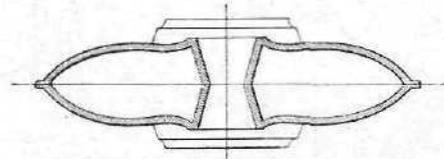
RADIATEURS DOUBLES

A DOUBLE CONNEXION

LARGEUR 200 $\frac{m}{m}$

N° 3

COUPE TRANSVERSALE D'UN ÉLÉMENT (Échelle 1/4)



DIMENSIONS ET PRIX

RADIATEURS montés		Hauteur 0 ^m 950 PRIX au mètre carré : 76.59		Hauteur 0 ^m 750 PRIX au mètre carré : 78.82	
Nombre d'éléments	Longueur	Surface	PRIX	Surface	PRIX
	millimètres	mètre carré	francs	mètre carré	francs
1	70	0,44	33. 70	0,34	26. 80
2	140	0,88	67. 40	0,68	53. 60
3	210	1,32	101. 10	1,02	80. 40
4	280	1,76	134. 80	1,36	107. 20
5	350	2,20	168. 50	1,70	134. "
6	420	2,64	202. 20	2,04	160. 80
7	490	3,08	235. 90	2,38	187. 60
8	560	3,52	269. 60	2,72	214. 40
9	630	3,96	303. 30	3,06	241. 20
10	700	4,40	337. "	3,40	268. "
Distance entre les axes des orifices supérieurs et inférieurs.		800 $\frac{m}{m}$		600 $\frac{m}{m}$	
Distance du sol au centre de l'orifice inférieur.		100 $\frac{m}{m}$		100 $\frac{m}{m}$	
Contenance d'eau en litres par section.		3,900		3,000	

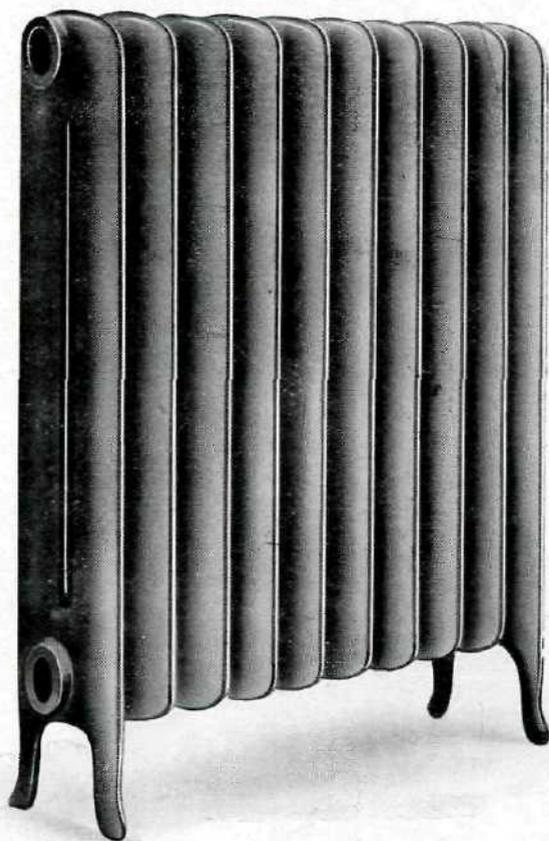
NOTA

Les radiateurs doubles N° 3 sont assemblés à l'aide de bagues filetées 40/49.

A la longueur du radiateur il y a lieu d'ajouter 20 $\frac{m}{m}$ pour chaque bouchon ou réducteur placé aux extrémités.

Dans nos radiateurs l'élément taraudé droite et droite présente au tiers de la hauteur un mamelon, destiné à recevoir éventuellement une vis d'air, et qui est toujours placé à l'extérieur du radiateur.

Les radiateurs doubles N° 3 peuvent aussi être montés avec éléments à crochets de suspension brevetés S. D. G. G. moyennant plus-value, voir tarif spécial pages 32 et 33.



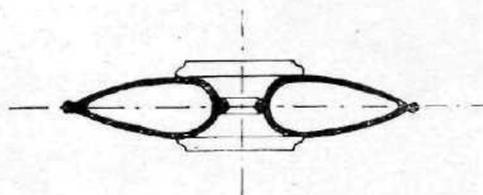
RADIATEURS DOUBLES EXTRA-PLATS

A DOUBLE CONNEXION

LARGEUR 185 $\frac{m}{m}$

N° 3^{BIS}

COUPE TRANSVERSALE D'UN ÉLÉMENT (Echelle 1/4)



NOTA

Les radiateurs doubles N° 3 bis sont assemblés à l'aide de bagues filetées 40/49.

A la longueur du radiateur il y a lieu d'ajouter 20 $\frac{m}{m}$ pour chaque bouchon ou réducteur placé aux extrémités.

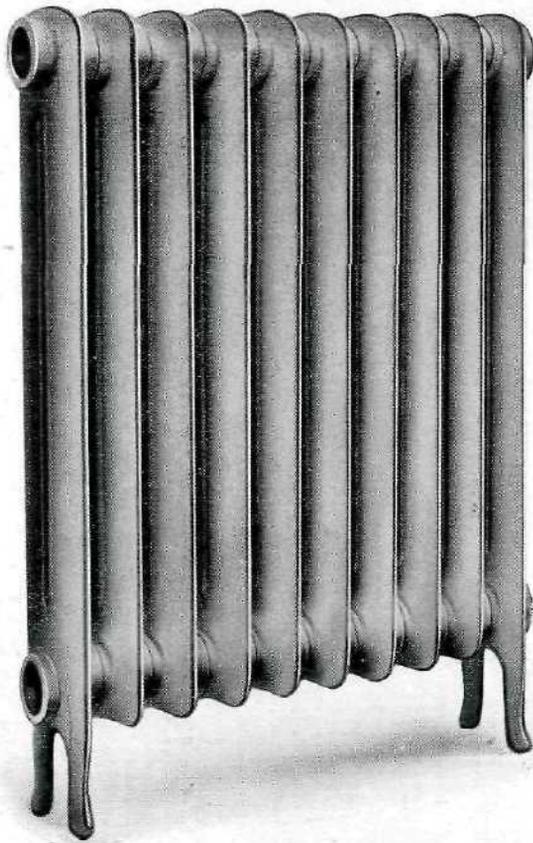
Dans nos radiateurs l'élément taraudé droite et droite présente au tiers de la hauteur un mamelon, destiné à recevoir éventuellement une vis d'air, et qui est toujours placé à l'extérieur du radiateur.

Les radiateurs doubles N° 3 bis peuvent, aussi être montés avec éléments à crochets de suspension brevetés S. G. D. G. moyennant plus-value, voir tarif spécial pages 32 et 33.

DIMENSIONS ET PRIX

RADIATEURS montés		Hauteur 1 ^m 000 Prix au mètre carré 74.74		Hauteur 0 ^m 900 Prix au mètre carré 75.71		Hauteur 0 ^m 800 Prix au mètre carré 79.33		Hauteur 0 ^m 700 Prix au mètre carré 80.38		Hauteur 0 ^m 500 Prix au mètre carré 85.00	
Nombre d'éléments	Longueur millimètres	PRIX		PRIX		PRIX		PRIX		PRIX	
		Surface m. carré	francs	Surface m. carré	francs	Surface m. carré	francs	Surface m. carré	francs	Surface m. carré	francs
1	62	0,38	28.40	0,35	26.50	0,30	23.80	0,26	20.90	0,16	13.60
2	124	0,76	56.80	0,70	53. »	0,60	47.60	0,52	41.80	0,32	27.20
3	186	1,14	85.20	1,05	79.50	0,90	71.40	0,78	62.70	0,48	40.80
4	248	1,52	113.60	1,40	106. »	1,20	95.20	1,04	83.60	0,64	54.40
5	310	1,90	142. »	1,75	132.50	1,50	119. »	1,30	104.50	0,80	68. »
6	372	2,28	170.40	2,10	159. »	1,80	142.80	1,56	125.40	0,96	81.60
7	434	2,66	198.80	2,45	185.50	2,10	166.60	1,82	146.30	1,12	95.20
8	496	3,04	227.20	2,80	212. »	2,40	190.40	2,08	167.20	1,28	108.80
9	558	3,42	255.60	3,15	238.50	2,70	214.20	2,34	188.10	1,44	122.40
10	620	3,80	284. »	3,50	265. »	3,00	238. »	2,60	209. »	1,60	136. »
Distance entre les axes des orifices supérieurs et inférieurs		809 $\frac{m}{m}$		709 $\frac{m}{m}$		609 $\frac{m}{m}$		509 $\frac{m}{m}$		330 $\frac{m}{m}$	
Distance du sol au centre de l'orifice inférieur.		146 $\frac{m}{m}$		146 $\frac{m}{m}$		146 $\frac{m}{m}$		146 $\frac{m}{m}$		124 $\frac{m}{m}$	
Contenance d'eau en litres par section.		2,200		1,925		1,700		1,475		1,025	





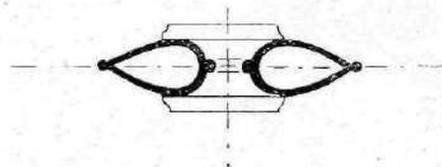
RADIATEURS DOUBLES EXTRA-PLATS

A DOUBLE CONNEXION

LARGEUR 120 ^m/_m

N° 3^{TER}

COUPE TRANSVERSALE D'UN ÉLÉMENT (Échelle 1/4)



NOTA

Les radiateurs doubles N° 3 ter sont assemblés à l'aide de bagues filetées 40/49.

A la longueur du radiateur il y a lieu d'ajouter 20 ^m/_m pour chaque bouchon ou réducteur placé aux extrémités.

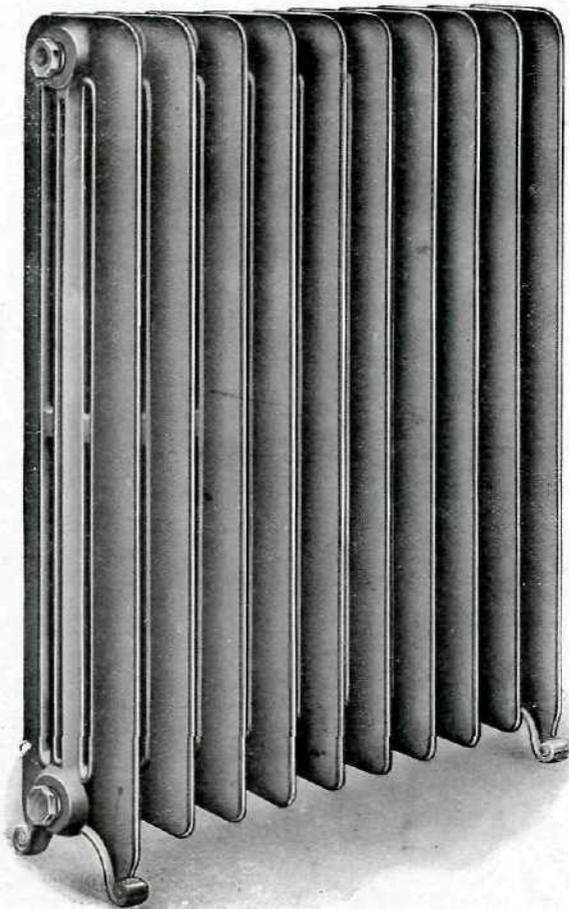
Dans nos radiateurs l'élément taraudé droite et droite présente au tiers de la hauteur un mamelon, destiné à recevoir éventuellement une vis d'air, et qui est toujours placé à l'extérieur du radiateur.

Les radiateurs doubles N° 3 ter peuvent aussi être montés avec éléments à crochets de suspension brevetés S. G. D. G. moyennant plus-value, voir tarif spécial pages 32 et 33.

DIMENSIONS ET PRIX

RADIATEURS montés		Hauteur 0 ^m 900 Prix au mètre carré 77.91		Hauteur 0 ^m 800 Prix au mètre carré 78.50		Hauteur 0 ^m 700 Prix au mètre carré 79.41		Hauteur 0 ^m 500 Prix au mètre carré 87.50	
Nombre d'éléments	Longueur	Surface	PRIX	Surface	PRIX	Surface	PRIX	Surface	PRIX
	millimètres	m. carré	francs	m. carré	francs	m. carré	francs	m. carré	francs
1	60	0,23	17.90	0,20	15.70	0,17	13.50	0,10	8.75
2	120	0,46	35.80	0,40	31.40	0,34	27. »	0,20	17.50
3	180	0,69	53.70	0,60	47.10	0,51	40.50	0,30	26.25
4	240	0,92	71.60	0,80	62.80	0,68	54. »	0,40	35. »
5	300	1,15	89.50	1,00	78.50	0,85	67.50	0,50	43.75
6	360	1,38	107.40	1,20	94.20	1,02	81. »	0,60	52.50
7	420	1,61	125.30	1,40	109.90	1,19	94.50	0,70	61.25
8	480	1,84	143.20	1,60	125.60	1,36	108. »	0,80	70. »
9	540	2,07	161.10	1,80	141.30	1,53	121.50	0,90	78.75
10	600	2,30	179. »	2,00	157. »	1,70	135. »	1,00	87.50
Distance entre les axes des orifices supérieurs et inférieurs.		709 ^m / _m		609 ^m / _m		509 ^m / _m		330 ^m / _m	
Distance du sol au centre de l'orifice inférieur.		146 ^m / _m		146 ^m / _m		146 ^m / _m		124 ^m / _m	
Contenance d'eau en litres par section.		1,340		1,100		0,860		0,580	





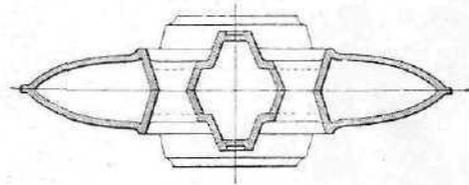
RADIATEURS TRIPLES

A DOUBLE CONNEXION

LARGEUR 230 ^m/_m

N° 5

COUPE TRANSVERSALE D'UN ÉLÉMENT (Échelle 1/4)



DIMENSIONS ET PRIX

RADIATEURS montés		Hauteur 1 ^m 250 Prix au mètres carré 75.70		Hauteur 0 ^m 950 Prix au mètre carré 76.30		Hauteur 0 ^m 480 Prix au mètre carré 83.84	
Nombre d'éléments	Longueur	Surface	PRIX	Surface	PRIX	Surface	PRIX
	millimètres	m. carré	francs	m. carré	francs	m. carré	francs
1	80	0,72	54. 50	0,54	41. 20	0,26	21. 80
2	160	1,44	109. »	1,08	82. 40	0,52	43. 60
3	240	2,16	163. 50	1,62	123. 60	0,78	65. 40
4	320	2,88	218. »	2,16	164. 80	1,04	87. 20
5	400	3,60	272. 50	2,70	206. »	1,30	109. »
6	480	4,32	327. »	3,24	247. 20	1,56	130. 80
7	560	5,04	381. 50	3,78	288. 40	1,82	152. 60
8	640	5,76	436. »	4,32	329. 60	2,08	174. 40
9	720	6,48	490. 50	4,86	370. 80	2,34	196. 20
10	800	7,20	545. »	5,40	412. »	2,60	218. »
Distance entre les axes des orifices supérieurs et inférieurs		1 ^m 100		800 ^m / _m		330 ^m / _m	
Distance du sol au centre de l'orifice inférieur.		100 ^m / _m		100 ^m / _m		100 ^m / _m	
Contenance d'eau en litres par section		4,900		3,900		1,850	

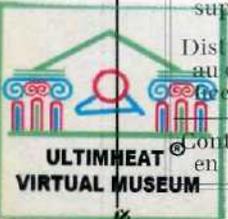
NOTA

Les radiateurs triples N° 5 sont assemblés à l'aide de bagues filetées 40/49.

A la longueur du radiateur il y a lieu d'ajouter 20 ^m/_m pour chaque bouchon ou réducteur placé aux extrémités.

Dans nos radiateurs l'élément taraudé droite et droite présente au tiers de la hauteur un mamelon, destiné à recevoir éventuellement une vis d'air, et qui est toujours placé à l'extérieur du radiateur.

Les radiateurs triples N° 5 peuvent aussi être montés avec éléments à crochets de suspension brevetés S. G. D. G. moyennant plus-value, voir tarif spécial pages 32 et 33.



RADIATEUR MURAL N° 11 A DOUBLE CONNEXION

Ce radiateur, d'une largeur totale de 50^m à son emploi indiqué dans les locaux étroits, tels que couloirs, salles de bains, etc...



Les éléments sont réunis entre eux par des bagues filetées de 26/34. Ceux extrêmes sont munis de réducteurs suivant les indications données par le client.

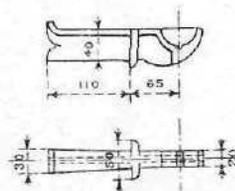
Les pieds sont indépendants des éléments.

DIMENSIONS ET PRIX

DÉSIGNATION	Grand modèle		Petit modèle	
	2	3	2	3
Hauteur avec pieds	1 ^m 050		0 ^m 800	
— sans pieds	1 ^m 000		0 ^m 750	
Distance d'axe en axe des orifices supérieurs et inférieurs.	0 ^m 930		0 ^m 680	
Largeur	0 ^m 050		0 ^m 050	
Nombre de colonnes par élément	2	3	2	3
Longueur d'un élément	0 ^m 153	0 ^m 230	0 ^m 153	0 ^m 230
Surface d'un élément	0 ^m 2 33	0 ^m 2 50	0 ^m 2 25	0 ^m 2 38
Contenance d'eau d'un élément..... en litres	2,650	4,000	2,000	3,000
PRIX { d'un élément sans pied.....	26. »	40. »	22. »	32. 50
d'un pied	5. »	5. »	5. »	5. »

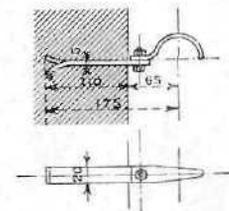
Lorsqu'on désire installer ce radiateur sans pied nous fournissons, sur demande, des supports spéciaux se scellant dans le mur. Le support supérieur est en fer et le support inférieur en fonte.

SUPPORT INFÉRIEUR



PRIX, à la pièce 2 fr. 50

SUPPORT SUPÉRIEUR

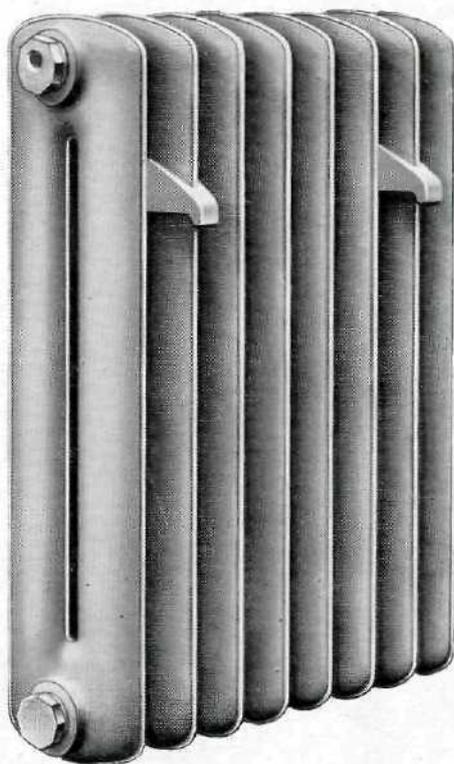


PRIX, à la pièce 3 fr.



RADIATEURS A CROCHETS DE SUSPENSION

BREVETÉS S. G. D. G.



LES RADIATEURS A CROCHETS DE SUSPENSION brevetés S. G. D. G. présentent sur les dispositifs de suspension à scellement usités jusqu'à ce jour de nombreux avantages, tant au point de vue de l'esthétique des appareils mis en place que de la facilité de pose et des économies de main-d'œuvre que l'on peut réaliser au montage.

L'idée du dispositif breveté consiste à faire venir de fonte sur deux éléments ou plus du radiateur, un crochet destiné à coulisser sur des équerres en fer, de portée variable fixées au mur à l'aide de tampons ou de scellements type « Sthénos ».

Le parallélisme du radiateur avec le mur est obtenu à l'aide d'une cale en bois d'épaisseur appropriée clouée sur celui-ci à la partie inférieure du radiateur dans le cas où la tuyauterie n'est pas suffisante à maintenir l'appareil.

Ainsi que l'on peut s'en rendre compte sur la gravure ci-contre le dispositif d'accrochage est invisible pour l'observateur placé en face du radiateur.

Cette question d'esthétique alliée à la possibilité de placer les appareils à une hauteur quelconque et au fait que, les pieds se trouvant supprimés, on peut facilement balayer parquets et tapis sous les appareils, fera apprécier comme ils le méritent nos nouveaux radiateurs.

Les installateurs trouveront à leur emploi les avantages suivants :

a) Dans les bâtiments neufs :

Possibilité d'exécuter l'installation sans attendre la pose des parquets ;

b) Dans les locaux habités :

Suppression des travaux de maçonnerie ennuyeux et sales nécessités par le scellement des consoles ;

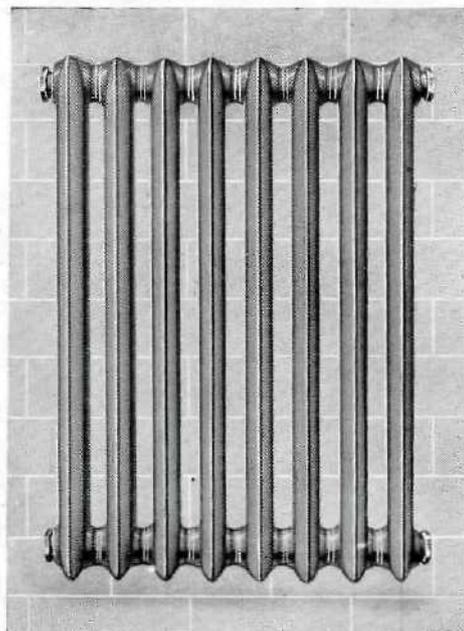
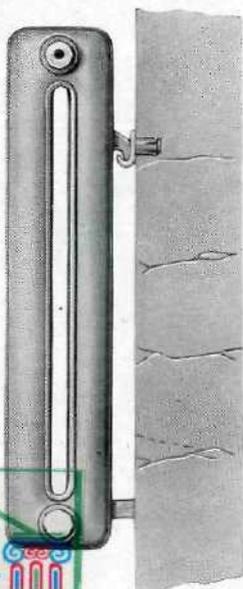
c) Dans tous les cas :

Facilité et rapidité de pose des équerres de suspension même dans la maçonnerie, dure grâce à l'emploi du tampon ou du scellement type « Sthénos » ;

Facilité de réglage des équerres *au même niveau*, permettant de placer le radiateur d'aplomb et par conséquent évitant les contre-pentes toujours nuisibles. Résultat difficile à obtenir avec les consoles à scellement ;

Facilité de réglage de la tuyauterie, le raccordement du radiateur avec celle-ci devenant très aisé puisque l'appareil peut glisser sur ses supports de quelques centimètres à droite ou à gauche.

Ce système de suspension s'adapte à tous nos modèles de radiateurs, sauf aux radiateurs N° 11 et 17.



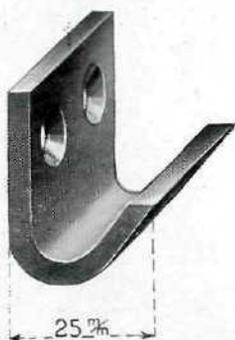
RADIATEURS A CROCHETS DE SUSPENSION

(BREVETÉ S. G. D. G.)

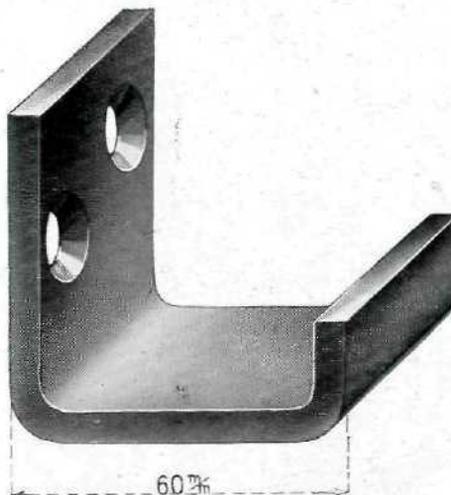
PRIX DES RADIATEURS ET DE LEURS ACCESSOIRES

Les radiateurs sont vendus aux prix des radiateurs ordinaires, auxquels il faut ajouter une plus-value nette de 2 francs par crochet.

EQUERRES SUPPORTS



Petit modèle : pièce 1 fr. net.

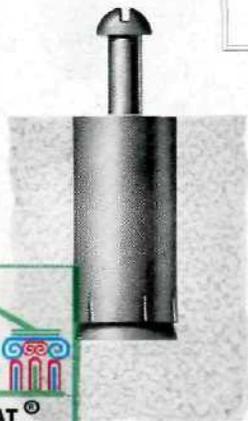


Grand modèle : pièce 2 fr. 25 net.

Avant la pose



Après emploi



Appareillage STHÉNOS pour la pose des radiateurs

Numéros des "Sthéno"	Diamètre du trou à forer	Profondeur du trou	Diamètre maxima de la vis à bois admise	PRIX des "Sthéno"		Diamètre maxima de la vis à métaux admise	PRIX des outils	
				avec coin en bois (Tampon)	avec coin en laiton (Scellement)		Tamponnoir	Poussoir
	m/m	m/m	m/m	fr.	fr.	m/m	fr.	fr.
0	26,8	47	12,0	3.14	5.07	12,0	33. »	9.30
1	21,5	40	9,0	1.88	2.88	9,0	24.50	6.65
2	17,2	33	6,5	1.15	1.84	5,5	19.70	5. »

Le choix du type de « STHÉNOS » à utiliser (*tampon ou scellement*) ou du numéro à employer dépend du poids du radiateur, du nombre d'équerres le supportant et de la nature des maçonneries.

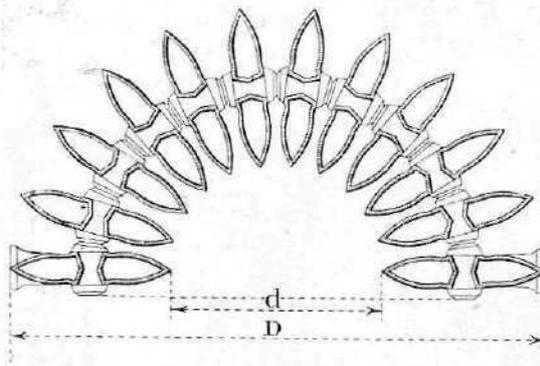
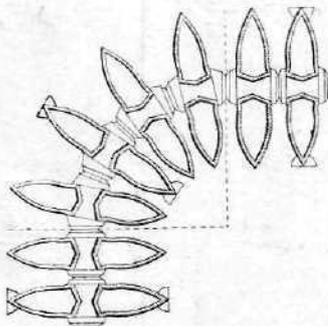
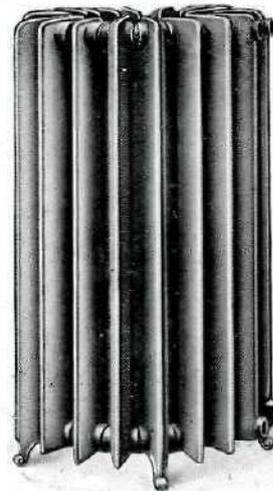
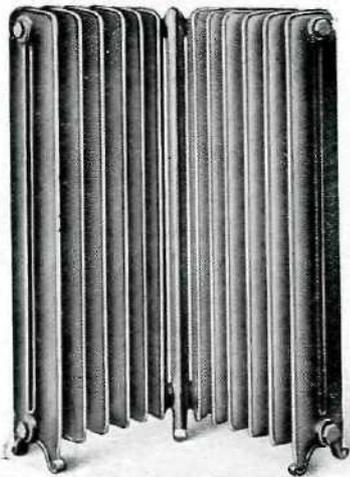
Nous consulter en nous fournissant ces renseignements.

Lorsqu'il nous est commandé cent pièces d'un même numéro, nous livrons dans des caissettes en bois, avec couvercle à coulisse, non facturées.

Ces caissettes peuvent ou non contenir l'outillage nécessaire. Leur solidité permet leur remise directe au transporteur.

Les prix du tableau ci-dessus sont des prix de base ; nous consulter pour les conditions en cours.

RADIATEURS D'ANGLES et CIRCULAIRES



RADIATEURS D'ANGLES

Nous fournissons des radiateurs d'angles construits avec nos éléments n° 1 et 3 de 0,750 et 0,950. Il faut quatre sections pour parfaire l'angle.

On devra se reporter aux pages 26 et 27 pour les dimensions, surfaces et prix de base, auxquels on devra ajouter une plus-value nette de 40 fr. par radiateur, quel que soit le nombre total d'éléments.

RADIATEURS CIRCULAIRES

Nous construisons ces radiateurs avec nos éléments n° 1 et 3 de 0^m750 et 0^m950.

Ces radiateurs sont livrés en deux pièces, chacune fonctionnant en radiateur isolé.

Voir pages 26 et 27 les dimensions, surfaces et prix de base, auxquels il convient d'ajouter une plus-value nette de 10 francs par élément.

RADIATEURS CIRCULAIRES N° 1

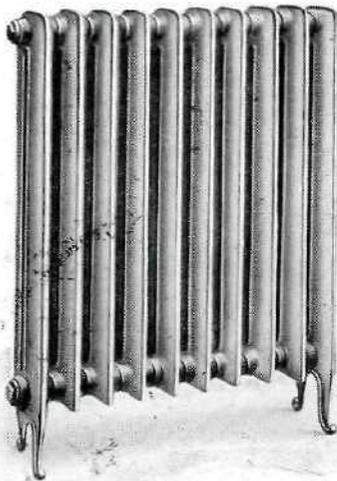
Nombre d'éléments	Diamètre extérieur D	Diamètre intérieur d	PRIX pour radiateur de 0 ^m 950
			francs
16	560 ^m / _m	300 ^m / _m	432. »
20	650 —	390 —	540. »
24	735 —	475 —	648. »
30	871 —	611 —	810. »
36	1006 —	746 —	972. »
40	1098 —	838 —	1080. »
50	1318 —	1058 —	1350. »

RADIATEURS CIRCULAIRES N° 3

Nombre d'éléments	Diamètre extérieur D	Diamètre intérieur d	PRIX pour radiateur de 0 ^m 950
			francs
16	630 ^m / _m	230 ^m / _m	619.20
20	720 —	320 —	774. »
24	805 —	405 —	928.80
30	941 —	541 —	1161. »
36	1076 —	676 —	1393.20
40	1168 —	768 —	1548. »
50	1388 —	988 —	1935. »



RADIATEURS A PIEDS HAUTS

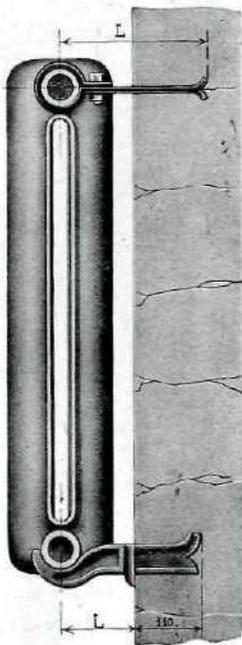


Certaines administrations, les Hôpitaux par exemple, exigeant des radiateurs avec pieds plus élevés que ceux employés habituellement, nous pouvons, sur demande, fournir nos radiateurs n° 1-3 et 5 avec pieds hauts, laissant un intervalle libre de 0^m100 et de 0^m150 entre le sol et le dessous du radiateur.

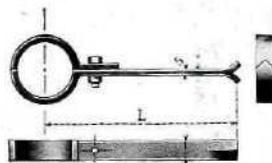
Dans ce cas, la distance du sol à l'axe de la connexion inférieure est de 0^m150 et de 0^m200.

Prix supplémentaire pour radiateurs à pieds hauts :
10 fr. net par radiateur.

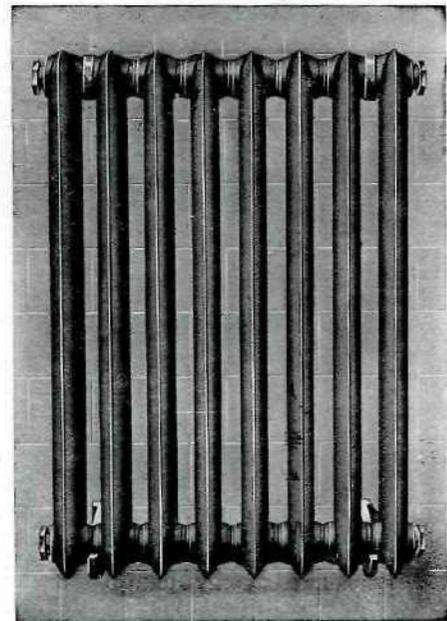
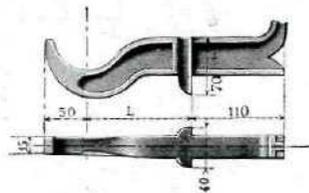
SUPPORTS POUR RADIATEURS SANS PIEDS



COLLIER SUPÉRIEUR



SUPPORT INFÉRIEUR



Lorsqu'on désire installer des radiateurs sans pieds, comme l'indiquent les figures ci-dessus, nous fournissons sur demande, des supports spéciaux se scellant dans le mur. Le collier supérieur est en fer et le support inférieur en fonte ou fer.

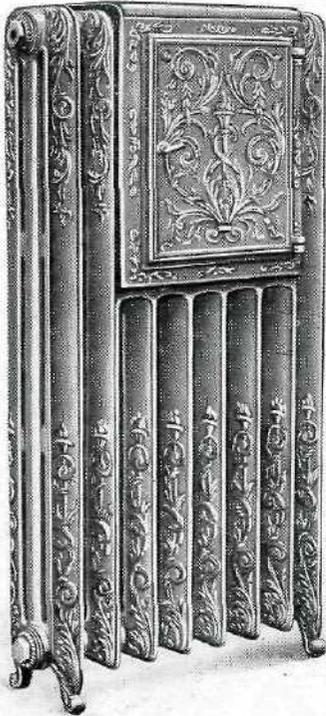
Nous pouvons livrer sans pieds à la demande nos modèles de radiateurs n°s 1 à 16.

DIMENSIONS ET PRIX DES SUPPORTS

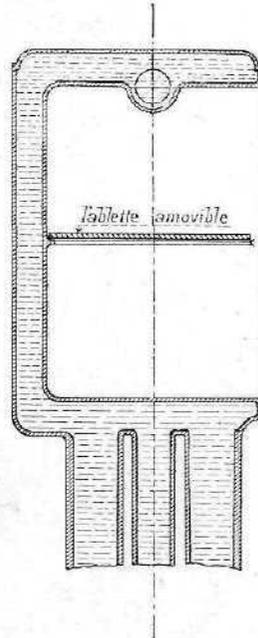
DÉSIGNATION	COLLIER SUPÉRIEUR (fer)			SUPPORT INFÉRIEUR		
	1-3 ^{ter} et 13	3-3 ^{bis} - 15 et 16	5	1-3 ^{ter} et 13	3-3 ^{bis} - 15 et 16	5
Longueurs L.....	225	260	275	115	150	165
PRIX à la pièce	3.40	3.50	3.60	4.20	4.50	4.60

RADIATEURS POUR SALLE A MANGER AVEC COFFRE CONSTITUÉ PAR LES ÉLÉMENTS MÊMES

RADIATEUR à 1 PORTE
N° 9



COUPE DU COFFRE PAR L'AXE D'UN ÉLÉMENT



RADIATEUR à 2 PORTES
N° 10



Ces radiateurs sont exécutés avec notre modèle d'élément N° 6 de 1^m25 et éléments spéciaux pour le coffre.

DIMENSIONS INTÉRIEURES DU COFFRE

DÉSIGNATION	Profondeur	Largeur	Hauteur
	millimètres	millimètres	millimètres
Radiateur à 1 porte . .	280	340	380
Radiateur à 2 portes .	280	550	380

Il est pourvu d'une tablette amovible formant ainsi deux étagères.

Les éléments constituant le four (6 pour le n° 9 et 9 pour le n° 10) faisant saillie à l'arrière, il faut laisser dans l'établissement du tuyautage une distance de 195^{mm} entre le mur et l'axe des connexions du radiateur.

DIMENSIONS ET PRIX

RADIATEUR A 1 PORTE					RADIATEUR A 2 PORTES				
Nombre d'éléments	Hauteur totale	Longueur totale	Surface de chauffe	PRIX	Nombre d'éléments	Hauteur totale	Longueur totale	Surface de chauffe	PRIX
	mètre	mètre	mètres carrés	francs		mètre	mètre	mètres carrés	francs
8	1,25	0,640	5,54	619. »	11	1,25	0,880	7,36	874. »
10	—	0,800	6,98	728. »	13	—	1,040	8,80	983. »
12	—	0,960	8,42	837. »	15	—	1,200	10,24	1092. »
14	—	1,120	9,86	946. »	17	—	1,360	11,68	1201. »

Distance du sol au centre de l'orifice inférieur, 100^{mm}.

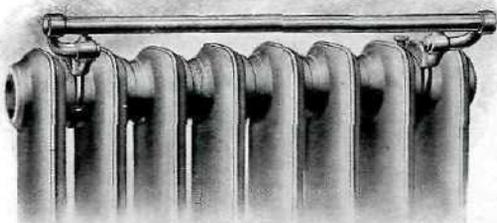
Distance d'axe en axe entre les orifices inférieurs et supérieurs, 1^m100.

A la longueur du radiateur, il faut ajouter 20^{mm} environ pour chaque réducteur ou bouchon placé aux

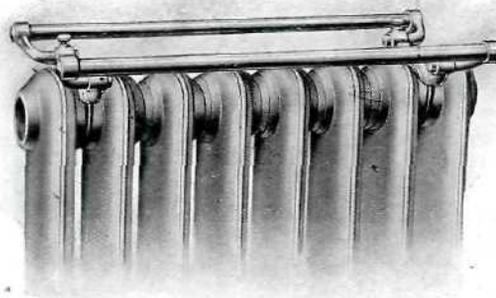
extrémités.



PORTE-LINGE SIMPLE

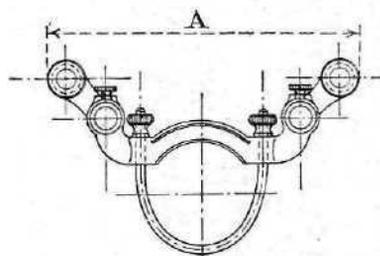


PORTE-LINGE DOUBLE



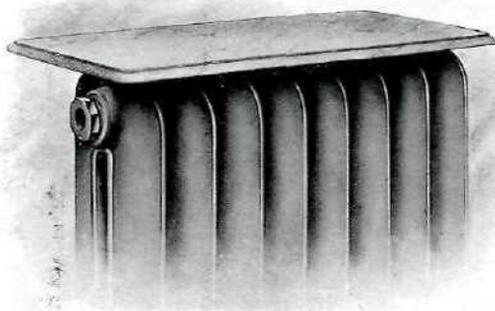
TABEAU DE PRIX

Supports pour radiateurs N ^{os} ..	1, 3 ^{ter} et 13	3, 3 ^{bis} 15 et 16	5						
Jeu de 2 supports { simples .	50.	52.	55.						
complets, nickelés { doubles .	70.	74.	80.						
TIGE SUPPORT DE LINGE									
Pour radiateurs Éléments	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Tige nickelée	7.50	10.	12.50	15.	17.50	20.	22.50	25.	27.50

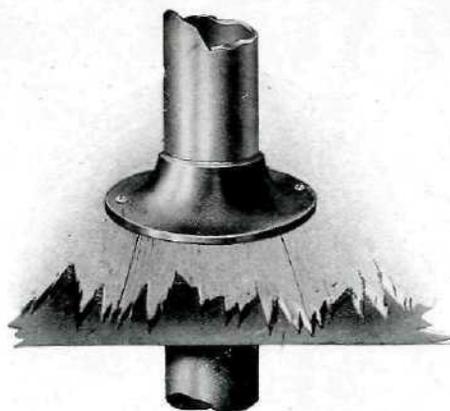


Le porte-linge double formant encorbellement, on devra laisser au montage une distance suffisante entre le mur et le radiateur en tenant compte de la cote A du croquis ci-dessus. Radiateurs N^{os} 1, 3^{ter} et 13, A = 240 ^m/_m. N^{os} 3, 3^{bis} 15 et 16, A = 310 ^m/_m. N^{os} 5, A = 340 ^m/_m.

RADIATEUR AVEC MARBRE



ROSACES POUR PARQUET



SELLE-SUPPORT DE MARBRE



DIMENSIONS ET PRIX

Pour tubes fer de	PRIX		Pour tubes fer de	PRIX	
	fonte noire	nickelée		fonte noire	nickelée
15/21	4.50	7.25	40/49	8. »	14. »
20/27	5. »	7.75	50/60	9.50	17. »
26/34	5.75	9.75	66/76	13.50	23.50
33/42	6.50	11.25	80/90	18.50	31. »

Le support complet : 4 fr. 50.



ACCESSOIRES DIVERS POUR RADIATEURS

BARRE DE MONTAGE



Pour radiateurs N^{os} 1 à 10. Longueur 240 $\frac{m}{m}$ 20. »
 — — — 180 $\frac{m}{m}$ 15. »
 — mural n^o 11 et Confort
 N^{os} 13, 15, 16 et 17. Longueur 350 $\frac{m}{m}$ 25. »

TOURNE-A-GAUCHE



La pièce : 40 fr.

BOUCHONS PLEINS

Bouchons pleins 40/49 pour radiateurs N ^{os} 1 à 10.....	La pièce	1.65
— 33/42 — — 13, 15 et 16.....	—	0.90
— 26/34 — — 11 et 17.....	—	0.85
— 5/10 en cuivre pour trou de purge d'air.....	—	0.30

BOUCHONS DE RÉDUCTION

Bouchons de réduction 40/49 pour radiateurs N ^{os} 1 à 10.....	La pièce	3.80
— 33/42 — — 13, 15 et 16.....	—	2.00
— 26/34 — — 11 et 17.....	—	2.00

Ces bouchons se font avec réduction femelle égale à tout diamètre de tuyau inférieur au diamètre de la partie mâle. Leur prix basé sur le diamètre du bout mâle est uniforme quelle que soit la réduction.

NIPPLES OU BAGUES DE CONNEXION

Nipples 40/49 pour radiateurs N ^{os} 1 à 10.....	La pièce	1.25
— 33/42 — — 13, 15 et 16.....	—	1.00
— 26/34 — — 11 et 17.....	—	0.90

RONDELLES POUR JOINTS DE RADIATEURS

Rondelles de 40/49 pour radiateurs N ^{os} 1 à 10.....	Le cent	7.50
— 33/42 — — 13, 15 et 16.....	—	7.50
— 26/34 — — 11 et 17.....	—	7. »

PEINTURE GRISE POUR RADIATEURS

Sur demande nous pouvons livrer nos radiateurs peints par immersion à une couche de peinture grise. Le prix des radiateurs peints est majoré de 2 fr. 50 net par mètre carré.

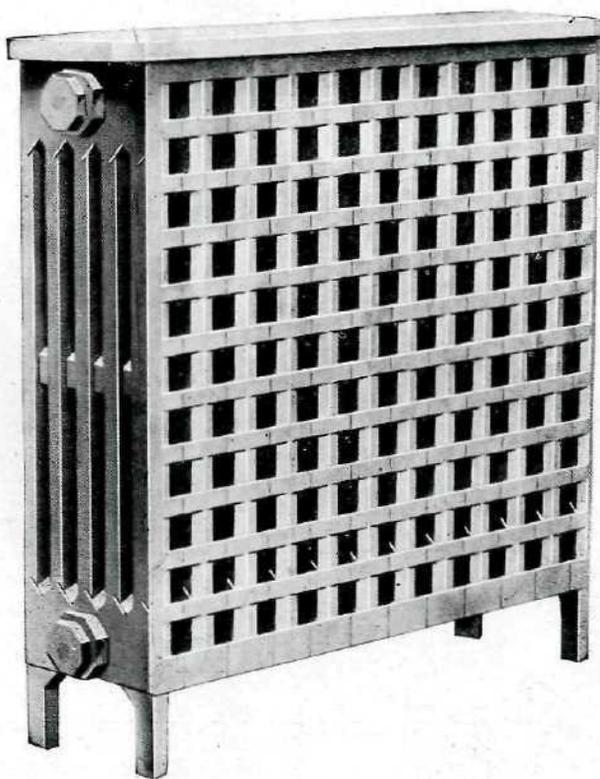


RADIATEURS SPÉCIAUX ET CACHE-RADIATEURS

Honorés d'un "GRAND PRIX" à l'Exposition des Arts Décoratifs et Industriels Modernes

RADIATEUR QUADRILLÉ

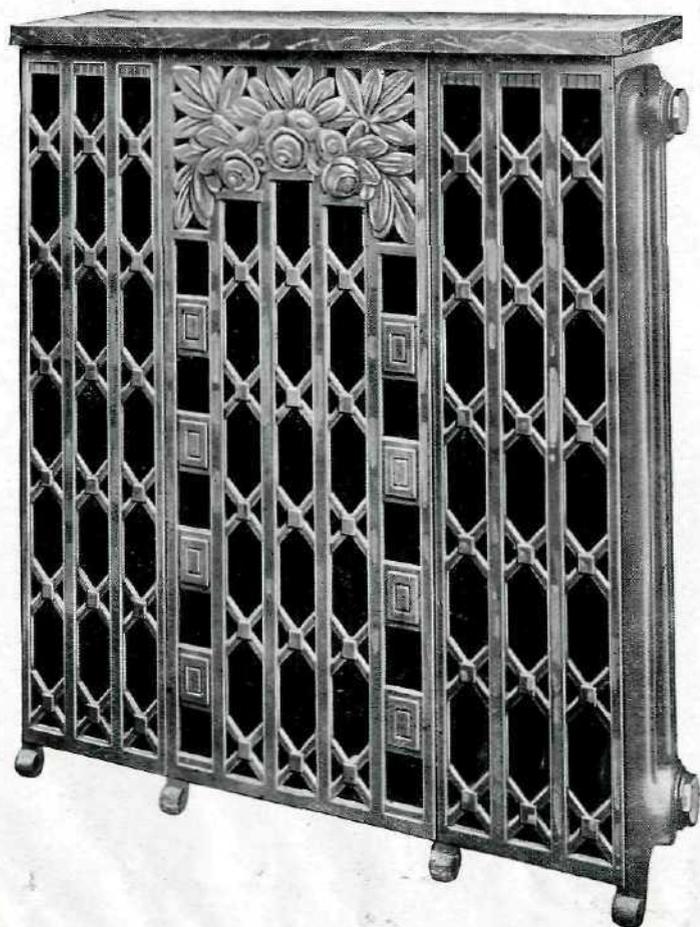
MODÈLE DE BAGGE



Caractéristiques d'un Elément	}	Hauteur	628	$\frac{m}{m}$
		Largeur	175	$\frac{m}{m}$
		Longueur	55	$\frac{m}{m}$
		Surface de chauffe	0 m ² ,30	

PRIX DE L'ÉLÉMENT : 80 francs

Le marbre facturé au mieux, se livre de l'épaisseur et de la couleur choisies par le client.



CACHE-RADIATEUR

EN FONTE

MODÈLE DE DUNAIME

fixé sur Radiateur "SOVAL"

N° 3 et 5

AVEC TABLETTE EN MARBRE

Hauteur sous marbre 970 $\frac{m}{m}$

Largeur 230 $\frac{m}{m}$

GRILLE N° 1

Cette grille s'adapte sur les 4 radiateurs N°s 10, 12, 14 et 16 mentionnés au tableau ci-dessous. Elle se livre en fonte noire ou émaillée, montée sur radiateur.

DIMENSIONS ET PRIX

Numéro de l'appareil (nombre d'éléments)	10	12	14	16	
Détail des éléments	N° 5 de 950 $\frac{m}{m}$...	4	4	4	
	N° 3 de 950 $\frac{m}{m}$...	6	8	10	
Longueur du radiateur $\frac{m}{m}$	740	880	1020	1160	
Surface de chauffe m^2	4,80	5,68	6,56	7,44	
PRIX du radiateur monté avec grilles mais sans marbre	en fonte noire ...	565 »	665 »	765 »	865 »
	avec grilles émaillées	675 »	800 »	925 »	1050 »

Le marbre est facturé au mieux ; il se livre de l'épaisseur et de la couleur choisies par le client.

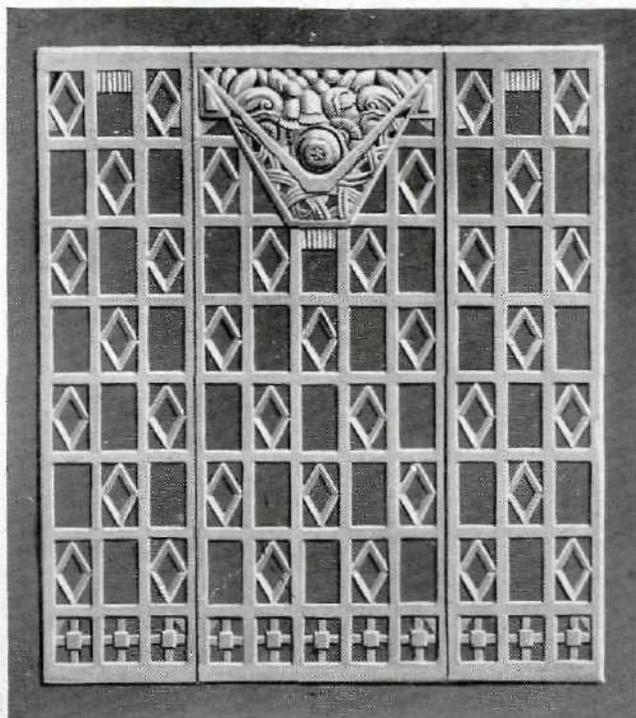
CACHE-RADIATEUR

MODÈLE DE DUNAIME

GRILLE N° 2

Cette grille ne peut être utilisée que dans le montage des radiateurs N°s 12 et 16.

Elle se livre en fonte noire ou émaillée, montée sur radiateur.



CACHE-RADIATEUR

MODÈLE DE DUNAIME

GRILLE N° 3

Cette grille peut être adaptée à tous les radiateurs N°s 10, 12, 14 et 16.

Elle se livre montée sur radiateur, en fonte noire ou émaillée gris-bleu.

CACHE-RADIATEUR

fer et fonte

AVEC TABLETTE EN MARBRE

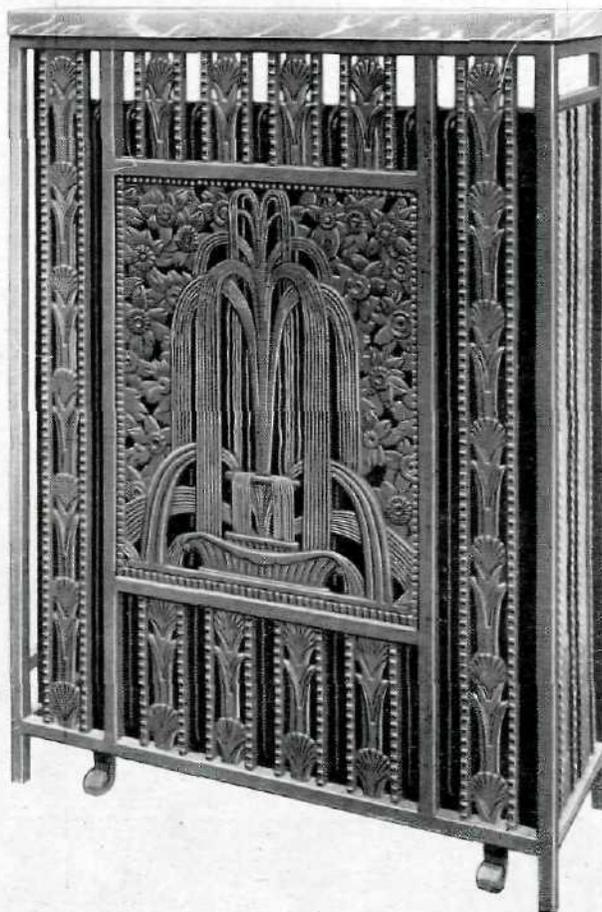
MODÈLE DE BRANDT

Largeur du coffre : 270 ^m/_m

Le marbre est facturé à part au mieux.

Il se livre de l'épaisseur et de la couleur

choisies par le client.



DIMENSIONS ET PRIX

		Hauteur de l'appareil sous le marbre	1.040		1.300	
			Nombre d'éléments de 950 ou 1 m	Surface de chauffe en mètres carrés	Nombre d'éléments de 1.250	Surface de chauffe en mètres carrés
LONGUEUR DES APPAREILS	770 ^m / _m	Radiateur N° 3	9	3,96	8	5,76
		» N° 5	8	4,32		
		» N° 3 bis, de 1 mètre	10	3,80		
		PRIX du Cache-Radiateur seul, sans radiateur, sans marbre	1.250 »		1400 »	
970 ^m / _m	Radiateur N° 3	12	5,28	10	7,20	
	» N° 5	10	5,40			
	» N° 3 bis, de 1 mètre	14	5,32			
	PRIX du Cache-Radiateur seul, sans radiateur, sans marbre	1.375 »		1.525 »		
1170 ^m / _m	Radiateur N° 3	15	6,60	12	8,64	
	» N° 5	12	6,48			
	» N° 3 bis, de 1 mètre	18	6,84			
	PRIX du Cache-Radiateur seul, sans radiateur, sans marbre	1.500 »		1.650 »		

